



XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA XX. évfolyam 11. szám • 2011. június 4.

www.budapest16.hu

Megszépül a sashalmi posta

Országsszerte csak két olyan postahivatal van, amit az idén teljeskörűen felújít a Magyar Posta, ebből a XVI. kerületi sashalmi posta az egyik. Június 6-tól átmenetileg az emeleti csomagfelvételi részen látják el a postai szolgálatot kevesebb ablakkal, de teljeskörűen. A munka előreláthatólag október végéig tart, a beruházás összköltsége 130-140 millió forint.

SZIGETHY MARGIT

Bár a kertvárosban nincs kifejezett városközpont, a Jókai utca környéke mégis ilyen funkciót tölt be. Ennek megfelelően az elmúlt években több létesítmény újult meg ezen a területen: a szakrendelő, az OTP, a bankok vagy a CBA élelmiszerüzlet és az előtte lévő közterület, ahol szívesen időznek az idősebb polgárok. Ehhez a sorhoz csatlakozik most a sashalmi posta épülete is.

Ács Erika, a posta vezetője kiemelte: sokáig kétséges volt, hogy megkezdődhet-e a felújítás, de mivel a posta forgalma és eredményei megfelelnek az elvárásoknak, ezért zöld utat kapott. A postavezető elmondta: az épületben az elmúlt hetekben előkészítették a csomagfelvételi osztályra való felköltözést, ahol négy levél- és csekkfelvételi ablakot, illetve egy fópénztárt alakítottak ki. Emellett továbbra is lehet fiókberleti, letéti, banki és biztosítási ügyeket is intézni.

Ács Erika hangsúlyozta: az ügyfelek érdekében a munkatársak minden kellemetlenséget vállaltak, hiszen az nem lett volna megengedhető, hogy egy ilyen nagy posta csaknem fél évre bezárjon. Azok a kollégák,



ILYEN MOST



ILYEN LESZ

akiknek a felújítás miatt kevesebb munkájuk lesz, továbbképzéseken fognak részt venni.

A felújított helyiség nyitott pultos és klimatizált lesz, kényelmesen le lehet majd ülni, a sorban állás nehézségeit pedig új ügyfélhívó rendszer segítségével fogják

kiküszöbölni. Emellett az új postaboltot a modern elvárásoknak megfelelően alakítják majd ki.

A megújult postahivatal a tervek szerint november elejétől várja az ügyfeleket, a sashalmi posta munkatársai addig is kériki türelmüket és megértésüket.



2. A testületi ülésről jelentjük

4. Elkészült az új bölcsőde

7. Viva Vivarelli! - kiállítás



Kedves olvasó!

Szabó Réka Zsuzsanna vagyok, a XVI. Kerületi Újság megbízott főszerkesztője. A családom generációk óta a kertvárosban él, én is itt tettem meg az első lépéseket, és itt koptattam az iskolapadokat is. Ahogy Radnóti írta: „Itthon vagyok. S ha néha lábamhoz térdepel egy-egy bokor, nevét is, virágát is tudom...” Az önkormányzat sajtóaként megismerhettem a folyamatban lévő beruházásokat és fejlesztéseket, ugyanakkor megtapasztalhattam, milyen fegyelmezett munka folyik a sokszor estebe nyúló képviselő-testületi üléseken. Kérem, hogy ötleteivel, javaslataival keressen meg, hogy ne csak kerületünk, de újságunk is fejlődhesen! Jó lapot kívánok!

A testületi ülésről jelentjük

Stabil anyagi helyzet, jól működő kerület

MUNKATÁRSUNKTÓL

A május 25-én megtartott képviselő-testületi ülés kezdetén Vincze Ágnes, a közelmúltban megválasztott képviselő átvette dr. Szőke Tibor választási bizottsági elnöktől a megbízólevelét és letette az esküt. Dr. Szőke Tibor kiemelte: a választási bizottság kampány során hozott határozatai törvényesek voltak, a fellebbezéseket minden esetben elutasították. Az ülésen sor került még egy eskütételre: Leblanc Mária, a Sashalmi Tanoda igazgatóhelyettese az oktatási, ifjúsági és gyermekvédelmi bizottság külsős, Medve Lajos pedig a szociális és egészségügyi bizottság tagja lett.

Mivel kerületünk olyan gazdag sportkiválóságokban, lassan hagyománnyá válik, hogy Kovács Péter a testületi üléseken átvehet egy-egy díjat. Ez alkalommal Rozmán Attila, a kerületi kézilabda KMSE edzője, és Apró Attila, a 2010–2011-es évad U12-es korosztályos gólkirálya adta át a legutóbb elnyert kupát a polgármesternek.

A napirendek tárgyalásakor a képviselő-testület elfogadta dr. Schiszler István, a Kertvárosi Egészségügyi Szolgálat (KESZ) igazgatójának arra irányuló kérését, hogy pozíciójából közös meg egyezés alapján mentse fel. A távozó igazgató ugyanis az Országos Egészségbiztosítási Pénztár



Vincze Ágnes átveszi dr. Szőke Tibortól a megbízólevelét

(OEP) stratégiai főigazgató-helyettesi posztját fogja betölteni. (A leköszönő vezetővel a 3. oldalon olvashatnak interjút.) A napirend kapcsán ugyanakkor szóba került, hogy a KESZ 34 millió forint összegben pert nyert az OEP ellen. A szakrendelő vezetését és munkatársait korábban a fenti ügy miatt is támadó dr. Büki Tamás képviselőt bocsánatkérésre szólította fel a testület.

A képviselők ezután hosszas vitát követően elfogadták az állattartásról szóló rendeletet. Kovács

Raymund kiemelte: számos jogszabály szabályozza az állattartást, az önkormányzatnak pedig ezek alapján kellett az új rendelet megalkotnia. (Az új kerületi szabállyal kapcsolatban számunkban foglalkozunk majd.)

A költségvetés I. számú módosítását szintén elfogadta a testület, amely jellemzően a tavalyi év pénzmaradványának felhasználásáról szólt. Az előterjesztő, Kovács Péter polgármester kiemelte: az önkormányzat anyagi helyzete stabil és kiegyensúlyozott, a ren-

delkezésre álló pénzből pedig még tartalékok is lehet képezni.

A képviselő-testület ugyanakkor biztosította a szeptemberben nyíló Napsugár bölcsőde működéséhez szükséges előirányzott forrást. A polgármester elfogadta a kulturális és sportbizottság módosító javaslatát, így többletforrások nyílnak meg a kerületi sportegyesületek támogatására.

Kiderült az is, hogy a Jókai Mór Általános Iskola felújításával kapcsolatos közbeszerzési eljárásról a vártól jóval olcsóbb ajánlatok érkeztek, így 130 helyett mindössze 80 millió forintból fogják felújítani az intézményt. Az így megmaradó összeget további intézményfelújításra lehet majd fordítani.

A hivatal működést elősegítő „mankó” lesz a jövőben az a stratégia, amit dr. Ancsin László jegyző ismertetett. Ennek segítségével a hivatali munka is fokozottabban és hatékonyabban működhet majd.

A testület döntése alapján megteremtődött a jogi feltétele annak, hogy a kerületben dolgozó szabadidős rendőrök és a térfigyelő rendszert működtetők – akik ezentúl túlórán fogják ellátni feladataikat – továbbra is részt vegyenek a terület közbiztonságának megőrzésében.



Apró Attila átadja a kupát Kovács Péter polgármesternek

Előre lép a szakrendelő igazgatója

RIERSCH TAMÁS

Az elmúlt három évben mik voltak a legfontosabb eredmények?

- A betegellátás teljes folyamatát újrászabályoztuk. Nagy hangsúlyt fektettünk a minőség javítására, ezen belül az előjegyzési rendszer fejlesztésére és a betegek várakozási idejének csökkentésére. Az új szabályrendszerre épülő minőségirányítási rendszerünket sikeresen tanúsítottuk az elmúlt évben. Természetesen továbbra is előfordulhatnak hosszabb várakozások, például az előre nem tervezhető sürgős ellátások miatt, de ilyen esetekben a kollégáknak tájékoztatniuk kell a várakozó betegeket a csúszásról. Deklarált minőségcélunk, hogy az előjegyzett beteg átlagos várakozási ideje nem lehet hosszabb 15 percnél. A háziorvosok jelentős részét is sikerült bekapcsolni az előjegyzési rendszerbe, így a betegek a rendelőből már vizsgálati időponttal távozhatnak. Igyekeztünk a szakrendelő telefonos elérhetőségét is megkönnyíteni. Új telefonközpontunk alkalmazása révén ma már a bejövő hívásokat sorba tudjuk állítani, mérjük az átlagos kapcsolási időt és az elvesztett hívások számát. Betegirányítóink azonban - főleg a hét első napjaiban - rendkívül leterheltek. Nagy segítséget jelent azonban a közelmúltban bemutatott új, internetes ügyfélkapcsolati rendszerünk. Az ebben regisztrált betegek ugyanis saját maguknak tudnak időpontot foglalni szakorvosi vizsgálatainkra.

- Korábban a legtöbb panasz a laborvizsgálatok miatt érte a szakrendelőt. Történtek változások?

- A labor körül nagy káoszt tapasztaltam, amikor átvettem az irányítást. Sok mindenre találtunk megoldást, de még mindig nem vagyok teljesen elégedett az eredményekkel. Az alapvető probléma az, hogy korán reggel egy-egy napon nagyon sok beteg jelentkezik laborvizsgálatra, és a rendelőben fizikailag nincs elég hely ennyi beteg kényelmes kiszolgálására. Az embereknek régen sorba kellett állniuk, ez különösen az idősebb betegek számára volt megterhelő. Ennek kiváltására, a korábbi vizitdíj-automata átalakításával betegirányítási rendszert vezettünk be. A betegek érkezéskor sorszámot kapnak, amely egyben tájékoztatja is őket a sorra kerülés várható időpontjáról. Próbáltuk a betegellátás folyamatát is gyorsítani, ezért összekapcsoltuk a szakrendelő és a háziorvosok informatikai rendszerét a laboratóriu-



Dr. Schizler Istvánt, a Kertvárosi Egészségügyi Szolgálat igazgatóját az Országos Egészségügyi Pénztár (OEP) stratégiai főigazgató-helyettesévé nevezték ki. A szakrendelő leköszönő vezetőjének a feladata a többi között az OEP stratégiájának a kidolgozása és a fejlesztések összehangolása lesz. Megbízása május 26-án veszi kezdetét. Dr. Schizler István 2008. április 1-je óta vezette a Kertvárosi Egészségügyi Szolgálatot. Irányítása alatt az intézmény egy jól működő rendszerre alakult át.

méval. A laborvizsgálatot azonban egy külső cég végzi, és mivel a levett mintákat 10 órakerüléssel el a rendelőből, az időkorlátokon (7.00-9.00) nem tudunk változtatni. Annak érdekében, hogy a betegek számára kényelmesebbé tegyük a várakozást, a labor melletti betegvárót átalakítottuk, kibővítettük. A laborvizsgálatok gyorsítását szolgálta az is, hogy a Szentmihályon lakó betegek számára lehetővé tettük, hogy a Hősök terei szakrendelőben (kedden, szerdán és csütörtökön előzetes bejelentkezés után) végeztethessék el a vizsgálatot.

- A szolgáltatás színvonalának növelése mellett szakmai területen is sikerült előrelépni?

- Úgy gondolom, igen. A legfontosabb előrelépést a diabetológiai ellátás területén érték el. A szakorvosi óraszámunkat a kétszeresére növeltük, dietetikust és pszichológust vettünk fel. Ugyanakkor internetes, a betegek részére is hozzáférhető, a gondozási folyamatot támogató informatikai rendszert vezettünk be. Büszkén mondhatom, hogy ezt a programot az EU-elnökséghez kapcsolódó, miniszeri szintű eHealth 2011 konferencián a magyar kormány kiállítóstandján mutattuk be, amely nagy siker egy kerületi egészségügyi

szolgálat számára. Ezenkívül részben önkormányzati támogatásból, részben önerőből sikerült fejlesztenünk a műszerparkunkat is. Megújult a kardiológiai diagnosztika, az urológia és a röntgen osztályra új ultrahang, a fogászatra új panorámaröntgen került. Emellett a gyermekfogászaton is megújult a röntgen, fejlesztettük gasztroenterológiai diagnosztikai eszközparkunkat is. Igyekeztünk az intézmények állagmegővására is odafigyelni: felújítottuk a labort, a nőgyógyászatot és a tüdőgyógyászati rendelő egy részét, az önkormányzat pedig a Hősök terei rendelő külső felújítását végeztette el.

- Milyen visszajelzéseket kaptak a betegektől?

- Nagyon fontosnak tartom a betegek visszajelzéseit, hiszen az egészségügyi ellátás is egy szolgáltatás, amelynek a betegek véleménye az egyik fokmérője. Érkeztek dicséretes és kritikák egyaránt. A panaszokat igyekeztünk kivizsgálni, megválaszolni, a szükséges helyesbítő intézkedéseket megtenni. A kritizált osztályok működését áttekintettük, és amennyiben a betegpanasz mögött valamilyen rendszerhibát találtunk, változtattunk az ellátási folyamatokon. Emellett a honlapunk már napra-

kész információkat tartalmaz rendeléseinkről.

- A gazdálkodás terén mit tart a legfontosabb eredménynek?

- Elsősorban azt, hogy biztosítani tudtuk az intézmény működését, anyagi helyzetünk végig stabil maradt. Ennek persze fontos eleme volt, hogy a működési költségeinket racionalizáltuk, ahol lehetett, ott csökkentettük. Ugyanakkor egy megnyert perünknek köszönhetően minden dolgozó 40 ezer forint nettó többlet cafetéria juttatást kapott.

- Búcsúzóul mit mondana a kerületi embereknek?

- Köszönöm, hogy mindig megtiszteltek a véleményükkel. A dicséretnek mindig nagyon örültünk, a kritikát pedig nagyon komolyan vettük. Az utódomnak is azt kívánom, hogy ugyanolyan jó kapcsolatban legyen a fenntartóval, a kollégákkal és a betegekkel, mint én voltam, és hogy csak a munkájára kelljen koncentrálnia.

Dr. Schizler István tehát stabil anyagi helyzetben lévő és jól működő szakrendelőt hagy utódjára. A képviselő-testület a kiírt pályázat elbírálásáig dr. Kondér Gyula eddigi igazgató-helyettest bízta meg a vezetői feladatok ellátásával.

Elkészült az új bölcsőde

Elkészült a kerület új bölcsődéje Cinkotán, a Felsőmalom és a Vágás utca találkozásánál. Az Emődy-Kiss Tamás tervei alapján kivitelezett épület kialakításánál nagy szerepet kapott a környezettudatosság és az energiatakarékosság. Jelenleg a bölcsőde műszaki átadása zajlik, majd ezt követően a nyár folyamán berendezik a 7 csoportszobát. A kerület legkisebb polgárai az augusztus végére tervezett nyitó ünnepség után vehetik birtokukba az új bölcsődét.

SZIGETHY MARGIT

Tamás Éva, az egyesített bölcsőde vezetője elmondta: mivel a Fejlődő Kertvárosban, a beköltöző fiatal családoknak köszönhetően 2004 óta folyamatosan növekedett a lakosság aránya, ezért a bölcsődei férőhelyek számának emelésére is nagy szükség volt.

- Tavaly helyhiány miatt 124 kisgyereket kellett elutasítanunk. Ezt a problémát oldotta meg az új, Napsugár névre keresztelt bölcsőde, ahol 80 fő felvételére van lehetőség. Az alapellátás során 72 egészségesen fejlődő gyermek gondozása mellett, 6-8 sajátos nevelési igényű, fokozott törődést és gondozást igénylő kisgyermek nevelésére is lehetőség nyílik. A szakmai garanciát a kiválóan képzett szakgondozónők és a gyógy-pedagógusok jelentik. Idén az el-

utasított jelentkezők száma 15 fő-re csökkent, de számukra is tudunk segítséget nyújtani az időszakos gyermekfelügyelet igénybevételével.

A családok további támogatásához járul hozzá az a játszóház, ahol a szülők közösségben, otthonos hangulatban lehetnek együtt gyermekeikkel. Az új bölcsődében nagy hangsúlyt helyeznek az egészséges életmód kialakítására, az egészségmegőrzésre és a prevencióra is. Ezeket segíti elő az intézmény saját főzőkonyhája, ahol az ételmezést szakképzett dietetikus irányítja, illetve a só szoba, amely speciális levegőjének köszönhetően nagymértékben elősegíti az immunrendszer erősödését és növeli a szervezet ellenálló képességét. Már egészen kicsi kortól lényeges ugyanakkor a szellemi és lelki fejlesztés is. Ezt olyan úgy-



nevezett „baba muzsikával” érik el, amely által fejlődik a gyerekek hallása, beszéd- és ritmuskészsége, valamint memóriájuk és mozgásuk is. A természet-közeliség fontos szerepét tükrözi a földszínek alkalmazása, a teraszok fölé tervezett árnyékoló rendszer pedig lehetővé teszi a kinti altatást is. A nyári melegben a játszóudvarokra épített pancsoló nyújt felfrissülést a kicsiknek.

Dr. Csomor Ervin, szociális ügyekért felelős alpolgármester kiemelte: az új bölcsőde építése az Európai Unió 250 millió forintos támo-

gatásával jött létre, és 31 új munkahelyet teremt a kerületben. Az intézmény a gondozónők, a takarító személyzet és a többi munkatárs kiválasztása során törekedni fog arra, hogy a kerületi lakosokat részesítsék előnyben. A testületi ülésen az alpolgármester képviselői kérdésre válaszolva elmondta: az Érsekújvár utcai fejlesztő óvoda és az új bölcsőde közötti együttműködésre lesz szükség, mivel a bölcsőde speciális csoportjában 6 éves korig maradhatnak a gyerekek. A Napsugár Bölcsőde szeptembertől várja a kicsiket.

Nemzeti Fejlesztési Ügymérség
www.ujszchenyiterv.gov.hu
06 48 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.



ÚJ SZÉCHENYI TERV

Vox populi – A nép hangja

Lakossági közmeghallgatást tartott a XVI. kerületi képviselő-testület az Erzsébetligeti Színházban május 26-án. A többi között szoba kerültek a kerület sportberuházásai, az útfelújítások és a parlafű-mentesítés is.

MUNKATÁRSUNKTÓL

Aki kérdezett, az választ is kapott a csütörtök délutáni rendezvényen. Kérdés pedig akadt bőven. Román Károly úgy látta, hogy a kerületben sok pozitív változás történt az utóbbi

időben. A rövid összefoglalásban megemlítette az elmúlt hónapokban felújított utakat, a piacberuházást, és végül, de nem utolsósorban a hivatali munkatársak segítőkészségét. Az egykor az Ikarus egyesületében sportoló férfi negatívumokat nem említett, ugyanakkor hangot adott aggodalmainak. Szerinte ugyanis a beruházások nincsenek arányban az igényekkel. A polgármester azonban megnyugtatta: az uszodák népszerűek, a sportpályák tömörtek, és ami a legfontosabb, ezek a fejlesztések rendelkeznek egy igen lényeges tulajdonsággal: bevételt termelnek.

Az aggodalmak után kínzó kérdések következtek, főleg az allergiásoknak. Az útfelújítások kellemtelen hozadékaként több helyen felütötte fejét a parlafű. Kovács Péter elmondta: az önkormányzat munkatársai folyamatosan dolgoznak azon, hogy a kerület zöldövezeti jellege ne a gyomnövények elburjánzásában nyilvánuljon meg.

A közmeghallgatáson több lakos is jelezte, hogy az új burkolatot kapott Kéthely utcában az árkokból a kertekbe folyik a víz, és ez az épületekben is károkat okoz. A kerület vezetője hangsúlyozta: sze-

mélyes konzultációt szeretne az ügyben, mert – noha a városrész vízelvezetése komoly nehézségekbe ütközik – senki sem ázhat be, ennek orvoslására mihamarabb lépéseket fog tenni. Kovács Péter hangsúlyozta: a XVI. kerület útfelújítási programja folytatódik, egyben emlékeztetett, hogy a fejlesztések és felújítások sem ingatták meg a költségvetést.

A csaknem kétórás meghallgatás vége az antik Róma fórumának hangulatát idézte. Először többen a hallgatóság sorából dr. Búki Tamás képviselővel a büntető törvénykönyv szigorításáról folytattak diskurzust, majd a képviselő sajátos problémamegoldási elképzelésének bemutatásával zárult a meghallgatás.

A kiemelkedő munka jutalma

Május 26-án ünnepélyes állománygyűlést tartottak a XVI. kerületi rendőrkapitányságon. A 27 kiemelkedő munkát végző rendőrnek és munkatársaiknak Kovács Péter polgármester, Kovács Raymund alpolgármester, dr. Fülöp Valter rendőr alezredes, a budapesti rendőrfőkapitány bűnügyi helyettese, és Kardos Pál, a Budapesti Polgárőr Szövetség elnöke adta át a jutalmakat.

SZIGETHY MARGIT

Dr. Terdik Tamás XVI. kerületi rendőrkapitány beszédében megköszönte azok munkáját, akik az átlagnál többet teljesítettek. Ők ugyanis vagy munkaidő utáni túlórájukkal, vagy kirívóan magas munkateljesítményükkel hozzájárultak ahhoz, hogy a XVI. kerület közbiztonsága jó legyen, és ezt már nem csak a számokból lehet kiolvasni. A kapitányság vezetője elmondta: a lakók szubjektív biztonságérzete is alátámasztja azt, hogy ez valóban egy biztonságos kerület. Dr. Terdik Tamás kiemelte: büszkén mondhatjuk, hogy a budapesti kerületek közül harmadikak vagyunk a bűnmegelőzési sorban. Azért küzdenek nap mint nap, hogy minél kevesebb jogsértést kövessenek el az állampolgárok, és hogy minél inkább biztonságban érezzék magukat. A rendőrkapitány ezután megköszönte azt a folyamatos támogatást, amit az önkormányzat nyújt a kerületi rendőrségnek.

Dr. Fülöp Valter hangsúlyozta: szívesen jött a XVI. kerületbe, mert ritka az olyan önkormányzat, ahol a polgármester ennyire a szívében viseli a rendőrök sorsát. Az alezredes ugyanakkor külön örömet fejezte ki azért, mert a

A jutalmak kiosztása után Kovács Péter polgármester elmondta: azért jó érzés mindig elismerést adni a rendőrségnek, mert a jó munka eredménye kézzelfogható. A kerület vezetője ígéretet tett arra, hogy aki továbbra is kiemelkedően teljesít, az a jövőben is számíthat az önkormányzat elismerésére.

A polgármester ugyanakkor hangsúlyozta: mivel a közeljövőben négy új térfelügyelő kamerát szerelnek fel, később pedig újabb tizenhatot telepítenek



Kiválóan teljesítettek

kertvárosi rendőrség és polgárőr-ség között ilyen jó a kapcsolat akkor, amikor az ország más részén konfliktusok vannak.

majd, ezért a rendőrök feladatai is növekedni fognak. A szabadidős rendőrök száma ugyanakkor csökken.

Nyár az uszodákban

Uszodáink jó hírneve már réggen túllépte a XVI. kerület határait. Ennek következtében a szentmihályi uszodát egyre több zuglói lakos keresi fel. Így az utóbbi időben a Segesváry utcai intézmény forgalma meghaladta a mátyásföldiét.

MÉSZÁROS TIBOR

Júniusban a két uszoda látogatóinak a száma eléri a félmilliót. Ez a szám azonban csak a jeggyel és bérlettel belépők adatait tartalmazza, az úszóiskolásokét és az egyéb szolgáltatásokat igénybe vevőket nem.

Az érdeklődők között viszont nemcsak úszni vágyók vannak, hanem néhány uszodaépítés előtt álló fővárosi kerület szakemberei is, akik a tapasztalatokra kíváncsiak, és próbálják ellesni, hogyan is kell ezt csinálni.

A látogatók június 18-tól mindkét helyszínen igénybe vehetik a nyári kedvezményeket. A belépő a szezonban négy óra benntartózkodásra jogosít. Elindulnak a nyári úszótáborok is, amelyekre hetente lehet beiratkozni.

Már bejelentkeztek azok a csapatok is, akik a strandkézilabda-pályát szeretnék igénybe venni, és az előző évek tapasztalatai azt mutatják, hogy a tollaslabda- és a focipálya sem lesz kihasználatlan, akárcsak a pingpongasztalok.

Rátonyi Gábor, a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. igazgatója elmondta: a mátyásföldi uszoda melletti gyeptéren a jelenlegi körülmények között valószínűleg utoljára lehet napozni. Az uszoda ugyanis terjeszkedik, és ha minden jól alakul, jövőre ott már szabadtéri strandon tölthetjük el a nyár legkellemesebb pillanatait. A tervek között szerepel egy „pancsoló” a kicsiknek, egy „ücsörgő” az időseknek, a többi korosztálynak pedig egy kisebb és egy nagyobb családi csúszdával ellátott medencét szeretnének létrehozni. Ezek strandmedencék lesznek, úszni továbbra is a fedett részben lehet majd. A közbeszerzési eljárás a közeljövőben megindulhat, így ősszel már el is kezdődhet az alapozás – tette hozzá Rátonyi Gábor.

Rácz Aladár Zeneiskola

1165 Bp., Táncsics u. 7.
Tel.: 403-2093, 407-2407.

Június 8., szerda 18 óra: Nagy Ábel szerzői estje – Nagy Ábel 12 éves, a Rácz Aladár Zeneiskola 4. osztályos növendéke.
Helyszín: Rácz Aladár Zeneiskola hangversenyterme, 1165 Bp., Táncsics u. 7.

Június 15., szerda 18 óra: Tanévzáró ünnepség – Helyszín: Erzsébetligeti Színház, Hunyadvár u. 43/b.

Kalandozások a Déli Harangszó Baráti Körrel

Június 25., szombat 6 óra – Báthory Erzsébet-emléktúra (Csejte) a Keleti-Kárpátok mentén (javasolt előtte moziban a film megtekintése): Vöröskő, Bolondóc, Nyitra stb. Útiköltség: 5500 Ft.

Július 9–10., szombat 6 óra – Hosszú nappalok a titokzatos Cserehátban: Putnok, Kelemér, Rudabánya, Szendrő, Bódvalenke, Rakaca-tó, Fáj, Encs, Felsővadász, Edelény, Miskolc stb. Útiköltség és félpanziós szállás Forrón: 11 000 Ft.

Július 22–24., péntek 6 óra – II. Ilcsik István-emléktúra: Nándorfehérvár: a diadal 555. évfordulóján, Belgrád, Szendrő, Galambóc, a Duna a Vaskapu mentén, Szőrényvár, hajózás a Kis- és Nagy-Kazán szorosban stb. Félpanziós szállás Székelykúvén és Herkulesfürdőn: úti- és szállásköltség (előleg 15 000 Ft) kb. 29 000 Ft.

Augusztus 19–21., péntek 6 óra – Rejtett Szépségek a Szamos mentén: Máriapócs, Nagyecsed, Kocsord, Vásárosnamény, Csenger, Jánkmajtis, Vaja, Nyírbátor, Nagyszekeres, Nyíregyháza. Útiköltség és félpanziós szállás: 18 000 Ft. Jelentkezés Szuhaj Péternénél: 403-2622. Kirándulásaink a szokott helyről, a Bp. XVI. kerület Veres Péter út és a Pilóta utca sarkáról indulnak. Jelentkezés és az útiköltség befizetése hétfőnként 17.00 és 18.30 óra között a Veres Péter út 27.-ben.

Évtizedekig szeretetben és hűségben

Lantos Antal és felesége, Lantos Antalné Rózsavölgyi Jolán, valamint Vanyó István és felesége, Ivanics Erzsébet volt a rekorder azok között a házaspárok között, akik a szeretet és hűség napján megjelentek az Erzsébetligeti Színház feldíszított nagytermében. A két házaspár már 61. házassági évfordulóját ünnepelte. Lantos Antalék azonban nemcsak egymáshoz voltak hűek, hanem a házhoz is, ahol felnevelték gyermekeiket, és ahol a mai napig is szeretetben élnek.

MÉSZÁROS TIBOR

Molnár Pálné anyakönyvvezető huszonnyolc, jobban-rosszban egymás kezét fogó párt vezetett be a színházterembe, ahol már megterített asztalok várták az ünnepelőket és családtagjaikat. Am először a fehér asztalok előtti széksorokban foglaltak helyet a többségükben már öszülő hölgyek és urak, hogy az anyakönyvvezető felhívására megerősítsék házassági fogadalmukat. Szabó Csilla, a Corvin Művelődési Ház igazgatója, majd Baloghné Szabó Olga, a Területi

Szociális Szolgálat vezetője köszöntötte az idős házaspárokat.

Kovács Péter polgármester, ahogy eddig minden évben, az idén is részt vett az ünnepségen. A kerület első embere kiemelte, nagyon értékes az az életpaszta, amit az évtizedek halmoznak fel egy ember életében, és milyen értékes tulajdonság a tolerancia, ami az egyik alapfeltétele annak, hogy két ember több évtizeden keresztül együtt haladjon az élet sokszor akadályokkal kirakott útján. Majd a fiatalabb generációk figyelmébe ajánlotta az ünnepeltek példás életútját.



Kovács Péter gratulál az ünnepelteknek

Ezután a házaspárok átvették a polgármester által aláírt díszoklevelet, amit egy barátságos koccintás követett, először természetesen a házastárssal. Az ünnepeltek ekkor még elmorzsoltak egy-egy könnycseppet, de onnantól, hogy Csonka András, az est díszvendége a kezébe

vette a mikrofont, már korlátlan volt a vidámság. A slágereket egy össznépi vonatozás zárta, majd vacsora és multság következett mindaddig, amíg a párok táncos kedvvel bírták. Eszébe sem jutott senkinek, hogy a nap-tárban ezen a napon 13-a péntekre esett.

130 éves a Magyar Vöröskereszt

Az olyan fogalmakat, mint katasztrófa-készenlét, szociális segítség, elsősegélynyújtás, véradásszervezés, keresőszolgálat, menekültszolgálat és ifjúságnevelés, egyetlen szóval is helyettesíthetjük: vöröskereszt. A szervezet magyarországi képviselőjét 1881. május 16-án, külföldi mintára hozták létre. A 130. születésnapot egész napos rendezvénnel tették emlékeztetéssé az alapítók kései utódai május 21-én, az Erzsébet-ligetben. Az eseményen részt vett Kovács Péter polgármester és dr. Csomor Ervin alpolgármester is.

MÉSZÁROS TIBOR

A rendezvényt Kardos István, a fővárosi szervezet igazgatója nyitotta meg, és üdvözlő szavai után kitüntetések nyújtott át az arra érdemes aktivistáknak. A gazdag programban a szabadtéri színpadon egymást váltó helyi táncsoportokon, szólistákon, zenekarokon kívül országosan ismert előadók, médiaszemélyiségek is szerepet kaptak. Dombóvári Vanda délelőtt, Brunner Márta pedig a több száz adag, nyílt tűzön főtt ingyengulyás kiosztása után, délután vezette a műsort. Bizonyára sokak számára emlékezetes marad a Füstli Molnár Sándor vezette AHA színpad hajléktalan

szereplőinek fellépése, a mozgássérültek jelbeszéddel kísért produkciója vagy Abaházi Csaba és a Rock Outlet alkalmi társulásban előadott minirockfesztiválja.



Mozgássérültek jelbeszéd produkciója

A vöröskeresztes ünnepen a ligetbe látogatók részt vehettek ingyenes egészségügyi szűrővizsgálatokon, látványos elsősegélybemutatón, katasztrófavédelmi játékokon, és betekínthettek egy rohammentő belsejébe is. A Ki mit tud a vöröskeresztről? című vetélkedő díjait pedig a XVI. kerületi vöröskereszt elnökétől, Kovács Sándortól vehették át a gyerekek.

A leghosszabb sor azonban talán az önkéntes véradásnál kígyózott, ahol a régi időket idézve retrovéradást rendeztek, így a vér-

adóknak nemcsak a segítség dicsoége jutott, hanem némi sör és virslis is. Kovács Péter polgármester csak megfázása miatt nem adhattott vért.

Mindezek mellett a rendezők a színház aulájában, a Mentőmúzeum hathatós segítségével egy olyan kiállítást rendeztek be, amely felölelte a Magyar Vöröskereszt teljes történetét a kezdetektől napjainkig. A tárlókban páratlan értékű relikviák sorakoztak. Ezek közül az egyik gyöngyszem az az eredeti kézírásos dokumentum volt, amely arról számol be, hogy gróf Károlyi Gyula 1881-ben, Genfben bejelentette a Magyar Szent Korona Országai Vöröskereszt Egyeslete megalakulását.

A Magyar Vöröskereszt az a szervezet, amelyben immár 130 éve, nagyrészt lelkes önkéntesek fáradságot nem ismerve segítenek bajba jutott embertársaikon. Bajok pedig mindig adódnak, így az önkéntesek munkája a több mint egy évszázad alatt egyetlen percre sem vált feleslegessé.

Viva Vivarelli!

Olasz nap az Erzsébet-ligetben

Május 21-én igen mozgalmas nap volt kerületünk kulturális központjában, az Erzsébet-ligetben. Alig ért véget a vöröskereszt rendezvénye, máris az olasz kultúra vette át a főszerepet a szabadtéri színpadon, majd a Harmónia teremben is, ahol Jorio Vivarelli szobrászművész műveiből nyílt kiállítás.

MÉSZÁROS TIBOR

A reneszánsz Itália napfényes hangulatát a Fresco Ballo zászlóforgató formáció varázsolta a liget tavaszba öltözött gesztenyefái alatt gyülekező közönsége elé. A nagyméretű, színes zászlók néhány perc alatt látványos, tarka forgatagot teremtettek a színház előtti téren.

Ezután Kovács Péter polgármester üdvözölte a megjelenteket, akik között a kiállítást szponzoráló Jorio Vivarelli Alapítvány elnöke, professzor Julio Mazotti, titkára, Ugo Polli és Paolo Bersci mellett jelen volt kerületünk német testvérvárosának, Waltershausennek polgármestere, Michael Brychcyt is. Az események sora a Viváth Bacchus



Kovács Péter és Ugo Polli megnyitja a kiállítást

énekegyüttes fellépésével folytatódott, amelynek tagjai a hangszeres kíséret nélküli, többszólamú ének és hazai mesterei. A bor dalos dícsérete után a vendégek és az érdeklődők átvonultak a Harmónia terembe, ahol Kovács Péter polgármester és Ugo Polli, a Vivarelli művészeti hagyaték gondozását ellátó alapítvány titkára átvágta a kiállítás megnyitását jelképező nemzetiszínű szalagot.

A Vivarelli-alapítvány titkára köszönetet mondott mindazoknak, akik részt vettek a kiállítás létrehozásában, és akárcsak Kovács Péter

polgármester, ő is kifejezte reményét aziránt, hogy a kiállítás csak az első tégla lesz egy olasz-magyar kulturális híd megépítésében.

A 2008-ban elhunyt Vivarelli festményeihez és szobraihoz R. Törley Mária szobrászművész adott szakszerű útmutatást, a művész-társ szemével láttatva Vivarelli munkásságát.

A Corvin Művelődési Ház által, Sztavrovsky Ildikónak, az olasz-magyar kultúrkapcsolatok követőnek hozzáértésére is támaszkodva megrendezett kiállítás június 22-ig lesz látható az Erzsébetligetben.

Kárpát-medencei gyerekrajzok Sashalmon

RIERSCH TAMÁS

A Batthyány Ilona Általános Iskola az idén nyolcadik alkalommal hirdetett gyerekrajzversenyt. A pályázat címe Varázslatos álom volt, amely nemcsak a kerületi, hanem a magyarországi, illetve a határon túli gyerekek érdeklődését is felkeltette. A legjobb rajzok készítői különjutalmakban részesültek, amelyeket Kovács Péter polgármester adott át a Maconkai Orosz László Galériában május 20-án.

A felhívásra 500 rajz (harmaduk a határon túlról) érkezett. A Takár Emőke festőművész, Bánfalvy Ákos festőművész és Csomós Zoltán grafikus alkotta szakmai zsűri végül 240 rajzot választott ki. Ezeket a



Szaxofon kifulladásig

MÉSZÁROS TIBOR

Ezzel a címmel május 14-én már 14. alkalommal rendeztek szaxofonos találkozót a Rácz Aladár Zeneiskolában. Már a hangszerbemutató is nagy feltűnést keltett, hiszen olyan művészekről kérhettünk tanácsot, mint Benke Imre vagy Ráduly Mihály. A folyosón ugyanakkor a jazzmuzika kiválóságaival, Dresch Mihállyal, Muck Ferencel és Bergendy Istvánnal találkozhattunk.

A Rácz Aladár Zeneiskola saját csapatai mellett olyan érdekes nevű magyar együttesek léptek fel, mint a Gruppen Sax, vagy a Szaxofon Professzo-



rok, a külföldieket pedig a szlovén De Lev Pupis és az osztrák Hannes Meixner képviselte. Az éjszakába nyúló és kifulladásig tartó jam sessionben a doboknál Kőszegi Imre, a jazzdobolás hazai ásza, a zongoránál pedig a világhírű Szakcsi Lakatos Béla zenélt. A rendezvény legnagyobb attrakciója azonban mégis Rosario Giuliani, a szaxofon világhírű olasz virtuóza volt. Giuliani a fizika törvényeit semmibe vevő futamokkal, alig követhető, lendülettel és mégis lenyűgöző könnyedséggel szerzett emlékezetes pillanatokat hallgatóságának. Nem túlzás tehát azt állítani, hogy ezen az estén a Rácz Aladár Zeneiskola volt a szaxofonos világ közepe.

munkákat a Maconkai Orosz László Galériában tekinthették meg az érdeklődők. Sütő Lászlóné igazgatóhelyettes, a rendezvény szervezője elmondta: a legnagyobb jutalom a gyerekek számára az, hogy rajzaikat egész évben kiállítják az iskolában.

Az idei évet rendhagyó módon az Európai Unió is támogatta. A Batthyány ugyanis a Corvin Mátyás Szakközépiskola és Gimnáziummal közösen részt vett a Támop 3.2.3 tehetséggondozási pályázatán, és az így nyert támogatásból több programot, köztük ezt a pályázatot is megvalósították. A cinkotai iskola februárban akkreditált tehetségpont lett, amit a kiállítás ünnepekként meg.

Müller Péter és Fábry Sándor egy színpadon

Most nem ő kérdezett

Ha egy énekesnek nincs kiemelkedő hangja, összeáll egy hasonló adottságú társával, hogy kiegészítsék egymást, és a duettjük már színpadképes lesz. Most azonban egy olyan különös kísérletnek voltunk tanúi, ahol a duett mindkét tagja birtokosa olyan hangnak, amely önállóan is képes megtölteni a nézőteret. Ezt korábban mindketten meg is tették már az Erzsébetligetben. Általuk is hangsúlyozottan, kísérletképpen most mégis együtt ültek a közönség elé.

MÉSZÁROS TIBOR

Müller Péter az ezotériának, az elvont gondolatoknak, az élet nagy titkainak kutatója és írója, Fábry Sándor pedig a kézzelfogható valóság olykor szókimondó, néha trágár embere. Tűz és víz egy helyen. Ez az érzés a műsor teljes időtartamára megmaradt a nézőben. Müller Péter próbálta a maga világába becsalogatni a showmant, de nem járt sok sikerrel. Ennek ellenére az estnek vidám és kellemes hangulata volt, ami olyankor esik jól az embernek, ha nem vár túl sokat egy produkciótól. Nem kell mindig Shakespeare, néha jöhet egy kis ponyva is.

Hát ez az volt a javából. Elsősorban Fábrynak köszönhetően, akiről kiderült, hogy nemcsak képes-

sége, de belső kényszere is a folyamatos beszéd. Érzékelhető volt az az önmagával vívott küzdelem, amelyet addig vívott, amíg a nála sokkal lassúbb beszédű Müller Péter egy mondat végére ért. Érezhetően fegyelmezte magát, de ebből is kiderült, hogy a valódi közege mégiscsak az, amikor egyedül áll a színpadon, és senkihez nem kell alkalmazkodnia. Mivel most nem ő kérdezett, ezért az este folyamán főként Fábry komolytalan, de néha kötelességtudóan a komolyság kerékvágásába zökkenő gondolatait ismerhettük meg.

Ha ezek közül próbálunk idézni, természetesen ilyet is találunk. Kiderült például, hogy nagyon szeret egyszerű emberekkel szót váltani. A kiskocsmára erre kitűnő alkalmat ad. Sokszor többre becsüli a meló után egy fröccsre beugró,



Müller Péter és Fábry Sándor

természetes eszű munkásokat, mint az intellektusukban megdicsőült álművelteket. Általában is fontosnak tartja a napjainkban egyre inkább kivesző személyes beszélgetéseket és ebben a kérdező, Müller Péter is egyetértett vele.

A két közismert embernek teljesen más a közönsége. Valószínűleg aki Müller elvont világát közel érzi magához, nem annyira vevő a direkt humorra és fordítva. Ennek ellenére úgy tűnt, az erzsébetligeti közönség mégis jól szórakozott a

két ellentétes személyiség olykor egymás mellett elbeszélő színpadi próbálkozásán. Hogy a két szereplő mennyire érezte jól magát, azt nem tudjuk megítélni. Ehhez csak az adhat némi támpontot, hogy a műsor elején az asztalra készített két üveg vörösbor bizony nem csak a díszlet szerepét töltötte be, hiszen a beszélgetés katalizátoraként az est végére el is fogyott. Ám az vesse rájuk az első követ, aki ki meri jelenteni, hogy a finom bor nem elengedhetetlen kelléke egy jó beszélgetésnek!

AZ ÚR VADÁSZNI JÁR

Az úr (Kautzky Armand) a történet szerint vadászni jár. Legalábbis ezt mondja tündérszép, karcsú feleségének, Leontinnek (Kökényessy Ági). Azonban amikor éppen az a barát állít be az urat keresve (Koncz Gábor), akivel Duchotel úrnak vadászni kellene, az alibi szertefoszlik, és kiderül, hogy a vadászat tárgya bizony egy csinos nősemély. Leontin bosszúból igent mond az őt már régen és kitalálóan ostromló Moricet úrnak (Vida Péter), de szerencsétlenségükre éppen abban az épületben találkoznak, amelyikben Duchotel úr is ezt teszi kedvesével. A helyzet rengeteg komikumot és félreértést hordoz, és az Éless Béla-Koncz Gábor rendezőpáros



maradéktalanul ki is aknázza az ebben rejlő lehetőségeket. A bohózatot az Éless Szín társulata az Erzsébetligetben játszotta először, így május 20-án bemutató előadásnak tapsolhatott az igen jól szórakozó közönség.

VIRÁGOT ALGERNONNAK

Daniel Keyes mind könyv alakban, mind filmváltozatban világhírűvé vált történetének színpadi változatát az értelmi fogyatékos Charlie Gordonról a veszprémi Pannon Várszínház művészei hozták el a XVI. kerületi színházkedvelő publikumnak május 15-



én. A tudományos kísérlet alanyává vált Charlie visszamaradt értelmi képességeit drasztikusan megnöveli egy műtėti beavatkozás. Rövid idő alatt kimagasló képességű tudós lesz, így saját elméjével kapcsolatban is képes kutatásokat végezni. Eközben csakhamar arra a következtetésre jut, hogy hirtelen értelmi fejlődése csak átmeneti, és gyors leépülés vár rá. A drámai történetben szívszorító alakításáért, 1969-ben a Charlie-t megszemélyesítő Cliff Robertson Oscar-díjat kapott. A Pannon Várszínház művészeinek viszont az erzsébetligeti közönség elismerő tapsa jutott.

A Nemzeti Munkapárt helyi szervezete

Százegy évvel ezelőtt, 1910. február 19-én Tisza István egyesítette az 1867-es kiegyezés híveit, pontosabban a Nemzeti Társaskört és az Alkotmánypártot, megalapította a Nemzeti Munkapártot mint kormánypártot. A párt Tisza István halála után, 1918. október 31-vel szűnt meg. A párt eleinte a

nagy- és középbirtokosok, a tőkések, az állami és vármegyei tisztviselők érdekeit képviselte. Területünket érintő érdekessége a korabeli történetnek, hogy az alapítás után három évvel Cinkotán is megalakult a párt helyi szervezete, szervezői között találunk számos olyan személyt, akik

településeink történetét hathatósan alakította. A települések vezető rétegének összefogását a helyi hetilap, a Rákos Vidéke szerkesztősége is támogatta. Érdeemesnek találtuk közölni a hetilap 1914. áprilisi és májusi cikkeinek néhány kiragadott részletét.

SZÉMAN RICHÁRD

A czinkotai munkapárt megalakulása. „Az újonnan megalakított czinkotai választókerületbe tartozó kilencz község választó közönségének küldöttjei bizalmas értekezletet tartottak csütörtökön este Czinkotán, a Csipkó-vendéglő nagytermében. Az értekezleten képviselve volt Czinkota (Mátyásföld és Ehmann-telep), Rákosszentmihály, Csömör, Kerepes, Kistarcsa, Nagytarcsa, Rákoskeresztúr, Rákoscsaba és Rákosliget. Az értekezlet elnökévé Blatniczky Pál ág. h. ev. lelkész, teol. akad. tanárt, jegyzőjévé pedig Piller György körállatorvost választották meg. Blatniczky szép és lelkes szavakban köszöntö meg a bizalmat. Beszéltek még Krenedits Sándor főjegyző (Rákosszentmihály), Piller György, Palágyi Kálmán (a Mátyásföldi Nyaralótulajdonosok Egyesületének volt elnöke – Sz. R.), R. Vozáry Gyula és mások. Az értekezlet egyhangú lelkesedéssel kimondotta, hogy a czinkotai választókerület nemzeti munkapártját megalakítja s e célból még ebben a hónapban nagygyűlést tart Czinkotán. Küldöttséget választottak, hogy a gyűlésre Ráday gróf főispánt is meghívja. Megállapították a nagygyűlés programját. A gyűlésen megnyitót Blatniczky Pál, beszédet pedig Palágyi Kálmán és Balázsovič Zoltán (a Rákos Vidéke főszerkesztője) mond. A Czinkotai Munkapárt tisztikarát is akkor választják meg. Az értekezlet elnöknek Blatniczky Pált, ügyvezető alelnöknek Piller Györgyöt, jegyzőnek pedig Zagya József állami iskolaigazgatót (Ehmann-telep) ajánlja. Ezenkívül valamennyi község választóközönségéből három alelnököt választanak, kiknek személyére nézve az értekezlet egyhangú javaslatban állapodott meg. A főispán fogadására Palágyi Kálmán ny. rendőr-főfelügyelőt kérték fel. A gyűlést lehetőleg április 26-án délután 4 órakor tartják meg Czinkotán, a Csipkó vendéglőben, de ez a határnap



Ráday Gedeon gróf

még nem végleges. A munkapárt az érdekelt községekben lelkes mozgalmat indít Piller György indítványára a nagygyűlésnek javasolják, hogy a „Rákos Vidéke”-t vegye a párt támogatásába, és a párt közleményeit itt adja közre. Az értekezlet táviratban üdvözölte Tisza István gróf miniszterelnököt, Sándor János belügyminisztert, Khuen-Héderváry Károly grófot, a nemzeti munkapárt elnökét, Ráday Gedeon grófot, Pestvármegye főispánját és Teleky József grófot, a pestvármegyei munkapárt elnökét. Lippe Ödön Sándor rákosszentmihályi gyógyszerész, akit Pálfi Jánossal és Balázsovič Zoltánnal egyetemben Rákosszentmihály részéről alelnöknek ajánlanak, lelkes szavak kíséretében száz koronát adományozott a párt szervezésének előzetes költségeire. Az adományt hálásan és lelkes elismeréssel fogadta az értekezlet és Lippe Ödönt zajosn megéljenek. Blatniczky Pál elnök buzdító szavakkal rekesztette be az értekezletet.”

Két hét múlva, a Rákos Vidéke 18. számában így adnak hírt az eseményről:

„Vasárnap tartotta az új czinkotai választókerület nemzeti munkapárti polgársága nagy alakuló ülését Czinkotán, a Csipkó vendéglőben. A gyűlés valóban impozáns, komoly és lelkes hangulatú volt. A polgárság



Blatniczky Pál

nyomulásig megtöltötte nemcsak a vendéglő tágas nagytermét, hanem a többi helyiségeit is egészen az utcaajtóig s az volt a nevezetes, hogy csupa választópolgár alkotta a gyűlés közönségét, ami az ilyen gyűléseken nem mindig szokott így történni.

Megjelent a gyűlésen Ráday Gedeon gróf, Pestvármegye főispánja, Pál Alfréd országgyűlési képviselő, Podmaniczky György báró kispesti vezetőtársadalmának igen sok kiváló tagja, Neiszer Antal dr. miniszteri tanácsos, Laufer Lajos dr. a közúti vasúttársaság jogtanácsosa, Keresztessy budapesti rendőrkapitány, lelkészek, főjegyzők, jegyzők, bírák, iskolaigazgatók, tanárok, tanítók, csaknem teljes számban.

A főispánt a helyiérdekű vasútállomáson több száz főnyi tömeg élén Palágyi Kálmán ny. rendőr-főfelügyelő üdvözölte meleg és lendületes szavakkal, majd pedig Tolnay Károly polgártársunk bájos leánya kedves szavak kíséretében díszes virágcsokrot nyújtott át neki. Ráday gróf igen nyájasan köszöntö meg a szép fogadtatást és örömet fejezte ki, hogy eljöhett.

A tömeg ezután a Csipkó vendéglőbe vonult, ahol Blatniczky Pál nyitotta meg igen szép beszéddel a nagygyűlést. Utána Balázsovič Zoltán

mondott politikai tartalmú beszédet, majd Pál Alfréd képviselő szellemes és közvetlen hangú beszédét élvezte a gyűlés, mely egyértelműleg, nagy lelkesedéssel kimondotta, hogy a kerületben a munkapártot megalapítja.

A párt vezetőségét egyhangúlag a következőképp alakították meg: A czinkotai választókerület nemzeti munkapártjának központi tisztikara: Elnök: Palágyi Kálmán, ügyvezető társelnökök: Blatniczky Pál és Piller György, titkár: Mátrai Sándor, jegyző: R. Vozáry Gyula, pénztáros: Takáts István, alelnökök: Rákosszentmihályról Balázsovič Zoltán...”

A kötelező udvariassági formulákon túl még találunk néhány érdekes információt a cikkben:

„A gyűlés a párt hivatalos lapjává választotta a Rákos Vidékét, ami annyit jelent, hogy a pártra vonatkozó hiteles tudósításokat és értesítéseket elsősorban lapunk hasábjain találják az érdeklődők. A Rákos Vidéke egyébként nem lévén politikai lap, országos ügyekkel nem foglalkozik s megmarad ezentúl is a helyi érdekek pártatlan és független szószólójának...”

Meg kell még jegyeznünk, hogy az egyik előkészítő ülésen indítvány történt, hogy Rákosszentmihály részéről Pálfi Jánost is beavasszák mint alelnököt a párt vezetőségébe. Ez azonban azért nem történt meg, mert Pálfi – mint bennünket értesített – nem ohajtván a politikai mozgalmakban és munkapártban részt venni, megválasztásának mellőzését kérte.

A gyűlés tagjainak nagy része Mátyásföldre vonult azután, hol bankett volt, amelyen Palágyi Kálmán a királyt köszöntötte fel, majd pedig Szegedy Albert ny. rákoskeresztúri főjegyző mondott politikai tartalmú hatásos felköszöntőt. Jóízű tósztot mondott Kovács rákoscsabai bíró is... A banketten Rákosszentmihály szokott módon kitett magáért. Polgárai, kik igen nagy számban vettek részt a gyűlésen is, a fehér asztalnál sem tagadták meg magukat: ők voltak a legvígabbak...”

A gyermekeké volt a liget!

„Jó szóval oktasd, játszani is engedd szép, komoly fiadat!” – tanácsolja József Attila Levegőt! című költeményében. S hogy a játékra mekkora igény mutatkozik, arra volt példa az Erzsébet-ligetben május 29-én megrendezett gyereknap.

MÉSZÁROS TIBOR

A „komoly fiak” mellett zsi bongva csivitelő, bol dog kislányok és önfel ledten komolytalan kisiú k ját szottak együtt ezen a napon. A legtöbb csoporthoz a szülők is szívesen csatlakoztak, így a gyereknap családi nappá szélesedett. A Corvin Művelődési Ház rendezvényszervező kollektívája az idén is gazdag kínálattal várta a gyerekeket. A teljesség igénye nélkül megemlíthetjük a töretlen népszerűségnek örvendő Kolomp os együttes tánchá zát, a Göllesz Viktor Gyógypedagógiai Intézmény tanulóinak műsorát, az Amorf lovagok nevű együttes szerencsés kézzel megírt, újszerű gyerekdalait, a Trio Trixx artista csoport kacagtató bemutatóját vagy a Para Művészeti és Kombi tánc Központ bemutatkozó fellépését. Ám nemcsak a színpadon történtek érdekes események, hanem a liget egész területén. Ezek közül kiemelt figyelmet érdemel az Elfogadás kamionja, amelyben a fogyatékkal élők életérzésével próbálták megismertetni a nem

fogyatékosokat, hogy a jövőben minél kevesebb előítélettel tekint sünk azokra, akikhez a sors egy kicsit szűkmarkúbb volt, mint a többségi társadalomhoz. Ugyancsak népszerű volt a gyerkőc program, a bűvésztanoda, a me

sár árusainak száma múlta felül, ahol az akácméztől a villáskulcsig mindent meg lehetett vásárolni.

A rendezvényt meglátogatta Kovács Péter polgármester is, aki ezúttal sem csak magánemberként érkezett. Fontos feladatot látott el, amikor a Vivarelli-alapítvány és a Corvin Művelődési Ház közösen meghirdetett rajzpályázatának díjátadójaként gratulált az első helyezett Luka Bencének, a

alapján. A Vivarelli-alapítvány pedig fődíjként a győztesnek egy toscanai utat ajánlott fel Pinocchio szülőfalujába.

A most 6. osztályos Luka Bence elmondta: már óvodáskorában szeretett rajzolni. Botz Yvett rajzszakkörére jár a Sashalmi Tanodába, mert az általános iskola elvégzése után a Budai Rajziskolában szeretné továbbfejleszteni rajzkészségét. Jelenleg valamilyen rajzzal kapcsolatos művészi pályát képzel el magának felnőttkorára.

Azt már az édesapja, Luka János tette hozzá, hogy Bence nemcsak egyszerűen szeret rajzolni, hanem valami belső kényszer hajtja. Tévé nézés közben például úgy teszi ezt, hogy a papírra nem is néz, csak a képernyőre. Ez pedig komoly belső látást feltételez.

A gyógyszeriparban dolgozó édesanyja, Luka Jánosné Ildikó sajnos elfoglaltsága miatt nem tud velük tartani Pistoia városába, így ő itthon marad Bence testvérével, Leventével. Az ezer kilométeres utat a nyertes édesapjával teszi majd meg, amit már most izgatottan várnak. Valószínűleg Bence lehetett a gyereknap egyik legboldogabb résztvevője, de ezen a napon rajta kívül sem sok olyan gyereket láttunk, akinek ne lett volna oka a mosolyra.



Luka Bence és családja

szeszőnyeg, a nagyobbak körében pedig az eltűnt mesterségek viszszaidézése, a papírmerítés, a bőrművesség, a kosárfonás, az agyagozás, az ékszerkészítés. A játszóhelyek számát csak a kirakodóvá

Jókai Mór Általános Iskola tanulóinak. A rajzpályázatra olyan pályaműveket vártak, amelyek a toscanai eredetű mesehős, a közhírnév Pinocchio szülőfaluját ábrázolják a gyerekek képzelete

Kertvárosi sportdiplomáciai siker

RIERSCH TAMÁS

Kollárik Mihályt, a Kertvárosi SE elnökét május 7-én Várnában, az Európai Szumósövetség (ESU) tisztújító közgyűlésén a szövetség elnökévé választották meg. Az árpádföldi sportdiplomata számára nagy megtiszteltetés, hogy az elkövetkezendő négy évben ő irányíthatja az európai szövetség munkáját. Az ESU elnöke ezáltal a világszövetségben is automatikusan alelnöki pozícióba került.

– 2008-ban már pályáztam erre a feladatra, de ukrán vetélytársam akkor több szavazatot

kapott. Az európai szövetségre az elmúlt években az összefogás helyett inkább a széthúzás volt a jellemző. Ennek is köszönhető, hogy az elnök tavaly lemondott. Én abban a szerencsés helyzetben vagyok, hogy mindkét tábor megbízik bennem, ezért a legfontosabb feladatomban azt tartom, hogy a sportágat minél előbb újraegyesítsem.

Kollárik Mihály fiatal korában kiváló birkózó volt. 1988-ban a Vasas birkózó szakosztályának az elnöke lett. 2000-ben foglalta el a Magyar Szumósövetség elnöki posztját, és irányításával a magyar szumósport

Európa legjobbjai közé emelkedett. Több világ- és Európa-bajnoka és még több érme se lett a sportágnak, emellett sportdiplomáciai sikerként könyvelhető el, hogy 2007 után jövőre ismét kontinensviadalnak adhat majd otthont Magyarország. Kollárik Mihályt egy héttel ezelőtt a Magyar Szumósövetség is elnökévé választotta, így újabb öt évig irányíthatja majd ezt a sportágat.

Kollárik Mihály a Kertvárosi SE-től a hazai szumósporthoz hasonló szárnyalást remél. Mint mondta, az a munka, ami a kerületi birkózóklubban folyik, előbb-utóbb meghozza az



Kollárik Mihály, az Európai Szumósövetség elnöke

eredményét. Nagy Balázs diákolimpiai győzelme, illetve a közelmúlt sikerei azt is bizonyítják, hogy a kerület bővelkedik birkózótehetségekben.

Szívből és a szívükért játszanak

RIERSCH TAMÁS

AXVI. kerületben működő Jó Szívért Közhasznú Egyesület sportolói a közelmúltban megnyerték a hollandiai „szív hete” alkalmából megrendezett 25. enschedei röplabdatornát.

A Jó Szívért Közhasznú Egyesület, illetve annak jogelődje, a XVI. kerületi szívbeteg klubja 17 évvel ezelőtt nem azért alakult, hogy a sportsikereivel hívja fel magára a figyelmet. Az egyesület valamennyi tagja szívbeteg, mindnyájan túl vannak már egy infarktuson, sőt akadnak olyanok is, akik már ércsereműtén is átestek. Ezenkívül az is közös bennük, hogy valamennyiüket a VII. kerületi Erzsébet-kórházban kezelték, ahol dr. Kende Mihály azt ajánlotta, hogy próbáljanak meg minél többet mozogni a rehabilitáció időszakában. Tizenhat vizsgált európai ország közül Magyarországon a legmagasabb a koszorúér-szívbetegségek halálozási aránya mind a



Szívügyük a röplabda

nők, mind pedig a férfiak körében. A szívbetegségek kialakulásának számos oka van. Azonban az orvosok közül is csak kevesen tudják, hogy a röplabda milyen jó orvosság lehet a szívbeteg emberek számára.

A páciensek a kórház közelében lévő iskola tornatermében kezdték meg a terheléseket, a

foglalkozások végén pedig levezetésképpen mindig játszottak egy mérkőzést. A játék aztán egyre inkább elnyerte a tettségüket. A XVI. kerületi szívbeteg így a rehabilitációs időszak után is folytatták az edzéseket. Az egyesületnek jelenleg két csapata van, akik a Néri Szent Fülöp és a Kölcsey Ferenc

Általános Iskola tornatermében edzenek.

A csapatban mindenki amatőrnek számít, egyedül az elnök, *Osvald Péter* rendelkezik röplabdás múlttal (ő valamikor az NB II-ben is játszott), így ő lett az edző és a csapatkapitány is. A kerületi szívbeteg kezelés szempontjából a Haller utcai Gottsegen György Országos Kardiológiai Intézethez tartoznak. Innen indult el az a kezdeményezés, amely mára már országos méretűvé nőtt: a hazai szívbeteg részére évente egyszer egy háromnapos sportrendezvényt tartanak, amelyen rendszeresen 700-800 játékos vesz részt.

Aki többet is meg szeretne tudni erről az „újfajta gyógy-módról”, az megteheti a <http://joszivert.co.cc/> weboldalon, illetve személyesen is érdeklődhet az egyesület elnökénél, *Kövecses Gyulánál* (a 406-8599-es vagy a 06-30/275-0883-as telefonszámokon), illetve *Osvald Péter* edzőnél a 06-30/999-2667-es számon.

Csángó gyermekek nyaraltatása

Idén 8. alkalommal szeretnénk csángó gyermekeket nyaraltatni a XVI. kerületben. Befogadó családok jelentkezését várjuk, akik augusztus 15-től 22-ig megnyitják otthonukat a nehéz sorban élő, magyar nyelvet iskolán kívül tanuló gyerekek számára.

A közös programokról a Kovász Egyesület gondoskodik.

Jelentkezés Petrovics Sándornál a 06-30/655-9271 vagy a 405-5681-es telefonszámon.

Szeretettelünket augusztus 21-én vasárnap a szentmihályi csángó esten hálálják meg.

Fő támogatónk a XVI. kerületi önkormányzata.

Kérjük, segítsen Ön is!

A Sashalmi Polgári Kör programja

(Veres Péter út 27. Mihály Tibor, 403-2198.)

Június 6-án 16 óra, székház – Mi újság a nagyvilágban és kis hazánkban?

Vendég Gilyén Ince és dr. Duray Aladár professzor. Házigazda Mihály Tibor.

Jöjjön időutazásra!

Június 15-én, szerdán 14 órától kertvárosi időutazásra,

azaz háromórás XVI. kerületi autóbusszos városnézésre invitálja Önt a Corvin helytörténeti klub.

Az idegenvezető a városrész ezeréves múltjából mesél érdekes történeteket, a bús pedig ezúttal megújult parkokhoz, sétányokhoz, természeti látványosságokhoz és a Naplós-tóhoz viszi el az érdeklődőket Ó-Mátyásföldön, Sashalmon, Árpádföldön és Cinkotán.

A részvételi díj 500 forint, előzetes jelentkezés szükséges a 06-20/931-0800-as telefonszámon.

Déli Haragszó Baráti Kör

(Dr. Onyestyák György. Tel.: 06-20/395-3537.)

XVI. kerületi vöröskereszt

(Veres Péter út 27.)

Tel.: 403-5562, délelőtt.)

Jogi tanácsadás minden második héten szerdai napokon 10–12 óra között. Helyszín: XVI., Veres P. u. 27. Legközelebb június 15-én és június 29-én.

A tanácsadás ingyenes. Előzetes időpont-egyeztetés szükséges. Az időpontot hétköznapokon délelőttönként személyesen vagy a 403-5562 telefonszámon lehet megbeszélni.

Véradás: június 23-án, csütörtökön délután 14–18 óra között. Helyszín: XVI., Veres Péter u. 27.

Vért adhat minden 18–60 év közötti, egészséges személy. Kérjük, a véradó hozza magával személyi és lakcímkártyáját, valamint taj-kártyáját! Kérjük, segítsenek, hogy segíthessünk!

Kovács András,
a XVI. kerületi vöröskereszt
elnöke

Főszerkesztői pályázat

Budapest főváros XVI. kerületi önkormányzatának képviselő-testülete
pályázatot hirdet
a XVI. Kerületi Újság főszerkesztői tisztségére.

A megbízás 2011. október 1. napjától határozatlan időre szól.

Pályázati feltételek: felsőfokú iskolai végzettség, minimum 5 éves újság-írói gyakorlat, büntetlen előélet.

A pályázatnak tartalmaznia kell egy részletes szakmai önéletrajzt, a szerkesztésre vonatkozó elképzeléseket, 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt és az iskolai végzettséget igazoló okmány másolatát.

A pályázatokat Kovács Péter polgármesterhez kell címezni és benyújtani.

A borítékra kérjük ráírni: „főszerkesztői pályázat”.

Cím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.

A pályázat benyújtásának határideje: 2011. július 15.

A pályázat elbírálásának határideje
a beadási határidőt követő első képviselő-testületi ülés.

Tájékoztatás a Budapest

XVI. kerületének

2009–2010. évi környezeti állapotáról

A környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény a települési önkormányzatok feladatai közé sorolja a környezet állapotának rendszeres elemzését és értékelését, és kimondja, hogy ennek eredményéről tájékoztatni kell a lakosságot is.

Ennek értelmében a képviselő-testület a 2011. május 4-i ülésén elfogadta a Budapest XVI. kerületének a 2009–2010-es évekről szóló környezeti állapotjelentést.

Az állapotjelentés összeállításához felhasználtuk az Optikai, Akusztikai, Film- és Színhástechnikai Egyesület közlekedési zajterhelés-vizsgálatát és mérési eredményeit, a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség adatait a kerületben működő telephelyek által kibocsátott légszennyező anyagokról és a keletkezett veszélyes hulladékokról, valamint a Közlekedés Fővárosi Tervező Iroda Kft. által készített adatszolgáltatást és elemzését a Budapest XVI. kerületben végzett közúti forgalomról.

Ezen vizsgálati eredményekből megállapítható, hogy az elmúlt két évben a környezeti elemekben továbbra sem történt olyan mértékű romlás, amely jelentős beavatkozást igényelt volna.

Számottevő javulás tapasztalható viszont az ipari levegőszennyezés tekintetében. A kerületben működő vállalkozások szennyezőanyag-kibocsátásának mennyisége és a kibocsátott szennyező anyagok fajtája is jelentős mértékben csökkent.

A közúti közlekedés okozta zajterhelés továbbra is problémát okoz a kerületben, és ezen a helyzeten az M0 körgyűrű átadása sem jelentett érzékelhető javulást.

A Budapest Főváros XVI. kerületének 2009–2010-es évekről szóló környezeti állapotjelentése teljes terjedelmében megtekinthető a www.budapest16.hu oldalon a Dokumentumok menüpont, Programok, egyebek mappájában vagy a polgármesteri hivatal környezetvédelmi irodáján.

János utcai nyári napközis tábor

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzata 2011. június 16-tól augusztus 31-ig ismét megnyitja a János utcai nyári napközis tábor kapuit. Cím: 1161 Bp., János utca 141–153.

Telefonszám a tábor ideje alatt: 405-4078, mobil: 06-20/502-5582.

A tábor programszervezési feladatait 3 turnusban az alábbi intézmények látják el. 06. 16. – 07. 01. Göllesz Viktor Óvoda, Általános Iskola, Előkészítő Szakiskola és Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézmény. 07. 04. – 07. 29. Tánács Mihály Általános Iskola és Gimnázium. 08. 01. – 08. 31. Kőlcsey Ferenc Általános Iskola. A napközis foglalkozások 8-tól 16 óráig tartanak, pedagógusok vezetésével.

A tábor nyitvatartási ideje:

Reggeli ügyelet: 7-től 8 óráig, tábori foglalkozás: 8-tól 16 óráig, délutáni ügyelet: 16-tól 17 óráig.

Jelentkezni a tanuló iskolájában lehet. A szükséges jelentkezési lap minden kerületi fenntartású iskolában megtalálható, valamint a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat honlapjáról (www.budapest16.hu) letölthető.

A jelentkezési lapok leadása és az étkezési térítési díj befizetése az első két hétre vonatkozóan (06. 16. – 06. 24-ig) a tanuló saját kerületi fenntartású iskolájában, a táborindítását követően pedig a táborban:

Hétfő–kedd: 7-től 9 óráig és 15-től 17 óráig (a következő hétre).

Tájékoztatjuk a szülőket, hogy az Európai Unió (2007/565/EK) 2007-ben egyes szerves foszforsavészter hatóanyagok és formulációk felhasználását környezetvédelmi okok miatt betiltotta, így a kullancsok irtására nincs mód, a védekezés jelenlegi egyetlen módja a személyi kezelés (védőoltás).

A Pofosz XVI. kerületi szervezete

(1165 Mátyásföld, Szabadságharcosok otthona, Diósi Lajos u. 28.
Tel.: Vitéz Palla László, 06-70/239-5264.)

További félreértések elkerülése érdekében ezúton közöljük minden érintettel, hogy a XVI. kerületi Politikai Foglyok Országos Szövetségének új, választott elnöke Vitéz Palla László.

A korábbi elnök, Mihala Tibor ezentúl az általa eddig is rendszeresen szervezett kulturális programokat vezeti, de nem a Pofosz, hanem a Sashalmi Polgári Kör keretein belül.

Mivel a Pofosz a politikai üldözöttek érdekvédelmi szervezete, és nem kulturális szervezet, a Mihala Tibor által vezetett rendezvényektől a XVI. kerületi Pofosz elhatárolódik, és azokkal semmilyen közösséget nem vállal.

Ez már érvényes a XVI. Kerületi Újság előző számában megjelent, tévesen Pofosz-programként meghirdetett, de Mihala Tibor által vezetett kecskeméti kirándulásra is, amelyhez a Pofosznak semmi köze nincs.

Vitéz Palla László
elnök

Az újjáalakult Pofosz legközelebbi összejövetelét június 9-én, csütörtökön 16 órakor tartja Mátyásföldön, a Diósi Lajos utca 28. szám alatt, a Szabadságharcosok otthonának társalgójában. Az összejövetel nyilvános, mindenkit várnak, akit az 1944-es német megszállás után politikai meggyőződése miatt zaklattak, üldöztek, elítéltek, bebörtönöztek, kitelepítettek vagy kényszermunkára hurcoltak. Meghívott vendég Szalay Zoltán budapesti elnök és dr. Ásványi Rezső országos elnökhelyettes.

Az összejövetelek a jövőben minden hónap második csütörtökén lesznek, akkor is, ha erről az elnökség külön közleményt nem tesz közzé. Kivéétel ez év július és augusztus hónapja, amikor az összejövetelek szünetelnek.



Corvin Művelődési Ház – Erzsébetligeti Színház



(1165 Budapest, Hunyadvár utca 43/b. Tel.: 401-3060.)

KIÁLLÍTÁSOK:

Május 27-én megnyílt a világhírű olasz szobrászművész, Jorio Vivarelli kiállítása az Erzsébetligeti Színházban. A kiállítás megtekinthető június 21-ig a Harmónia Galériában.

Június 8., szerda 18 óra – Fábry János, Teszák Sándor és Török Tivadar karikatúristák kiállítása Karikatúra ABC, Láttelel címmel.

Köszöntőt mond Kovács Péter polgármester és dr. Csomor Ervin alpolgármester. Megnyitja Bognár Nándor főszerkesztő, médiaszakértő. Közreműködik a Sasvári Sándor Musical Tanoda. A karikatúrák megtekinthetők június 30-ig.

ZENE:

Június 10., péntek 19.30 – Jazzliget – Mrs. Columbo koncert. – Jegyek 900 Ft-os áron elővételben kaphatók.

Június 16., csütörtök 19.00 – Nemzetközi táncgála – Brigham Young University Táncegyüttese (Utah, USA), Xiao Bailu Táncegyüttes, Xiamen (Kína).

A Duna-karnevál szervezői az idén két egzotikus együttest hívtak meg az Erzsébetligeti Színházban megrendezésre kerülő nemzetközi táncestre.

Az amerikai együttes az új világ kulturális örökségének nagyköveteiként az USA zenei és táncgyománnyából összeállított műsorral és élőzenei kísérettel szórakoztatja a közönséget.

A Kínából érkező Xiao Bailu táncsoport látványos és finom táncmozdulatokkal varázsolja el mindenkor közönségét.

Az előadás után a Duna-karnevál hagyományai szerint kb. 20.30 órai kezdettel egzotikus táncbár és táncoktatás a vendég együttesek vezetésével, a közönség bevonásával.

CSÍKSOMLYÓI ZARÁNDOKLAT

A Rákosszentmihályiért Kulturális Egyesület a XVI. kerületi önkormányzat kulturális és sportbizottsága támogatásával az idén is közös zárandoklatot szervez Csíksomlyóra június 9. és június 13. között. Az utazás célállomása a szombati csíksomlyói búcsúmise, pünkösöd vasárnapján pedig kirándulás a környéken.

A részvételi díj teljes ellátással várhatóan 44 000 Ft/fő (az üzemanyagdíj változásának függvényében), amely tartalmazza a különjáratú busz útiköltségét, az étkezések és a szállás teljes költségét. Helyfoglalás az útra előleg befizetésével lehetséges, maximálisan 50 fő részére.

Érdeklődni a rákosszentmihályi római katolikus plébánia irodájában hivatali időben vagy a szervezőknél lehet: Morvai Árpád 06-30/606-1608, Solymoskői Péter 06-20/955-6840.

Csíksomlyói zárandokút és túra tervezett programja: Indulás június 9-én, csütörtökön reggel 4 órakor a szentmihályi plébániától, érkezés június 13-án későn este ugyanide.

MÉDIATÁBOR FILMFORGATÁSSAL

Immár 10. éve várják az újságírás műhelytitkai, a televízió és a film világa iránt érdeklődő 12–18 éves (6–12. osztályt végzett) diákokat június 27. és július 3. között Nagykovácsiba. A bentlakásos médiatábor programjából: látogatás tévéstúdióba, rádió- és lapszerkesztőségekbe, találkozó ismert újságírókkal, filmforgatás, önismereti és kommunikációs játékok.

Információ: <http://mediatabor.uw.hu>, tel.: 06-20/931-0800.

Tűzijáték és fáklyás felvonulás a szabadság ünnepén!

1991. június 19-én az utolsó orosz katona is elhagyta Magyarországot. 20 éve vagyunk szabadok. Valódi felszabadulásunk 20. évfordulóján a XVI. kerületi önkormányzat és a Corvini Domini Egyesület június 18-án, szombaton 19 órakor ünnepi megemlékezést tart az Erzsébetligeti Színház előtti téren.

Ünnepi beszédet mond Kovács Péter polgármester, országgyűlési képviselő. A műsort vezeti Kázmér József (Öcsi bácsi), a Corvini Domini társelnöke. Fellép Várkonyi Szilvia, a Miskolci Nemzeti Színház művésznője, Tóth János Liszt-díjas operaénekes, a Magyar Állami Operaház tagja, és a Rácz Aladár Zeneiskola fúvószenekara Vaszlík Kálmán vezetésével.

A nagy vigadalmat ígérő, tűzijátékkal és fáklyás felvonulással egybekötött rendezvényre minden hazafias érzelmű honfitársunkat szeretettel várja az Erzsébetligetbe a Corvini Domini Egyesület!

Tiborc



Panaszait írásban adhatja le a szociális osztályon!

— Szék.

Telt ház volt a Havashalom parkban



Reggeli torna a kicsiknek

Május 21-én akár a „Telt ház!” táblát is ki lehetett volna tenni a Havashalom parkban, annyian voltak az Önkormányzat első ízben meghirdetett sportnapján.

RIERSCH TAMÁS

A Sashalmi Városcsopont-rehabilitációjára nyert uniós támogatás egy részét rendezvények szervezésére kell fordítanunk – mondta Kovács Raymund alpolgármester. – Gondoltunk egy nagyot, és a rendezvényre kapott összegből a kerületi sportegyesületek részvételével sportnapot szerveztünk, ami egyben sportágválasztásra is lehetőséget adott a gyerekek számára.

Ilyen nagyszabású sporteseményre még nem került sor a kerületben, ugyanis egyszerre tizenkét egyesület tizenöt szakosztálya mutatkozott be a Havashalom parkban. A vívók, a birkózók, a kézilabdázók, a labdarúgók, az atléták, a kick-boxosok mellett a résztvevők falmászással, lovaglással, jászsattal, fitnessszel, zumbával és a nordic walkinggal is megismerkedhettek.

– Bennünket is meglepett az a nagyfokú érdeklődés, amely a programot övezte – tette hozzá az alpolgármester. – Úgy gondolom, a kerületi sportegyesületek rászolgáltak erre a felfokozott érdeklődésre, hisz a régebbi és az újonnan alakult műhelyekben



Jutalompólót kaptak az óvodások

is kiváló nevelőmunka folyik. Az egyesületektől kapott visszajelzésekben az derült ki, hogy sokan érdeklődtek a nyári sporttáborok és a szeptemberi edzéslehetőségek iránt. Az Önkormányzat a jövőben is lehetőséget kíván majd biztosítani a sportolni vágyók és az egyesületek találkozására.

A Havashalom parkba kilátogató csaknem 3000 ember olyan kiválóságokkal is találkozhatott, mint a világbajnok, két évvel ezelőtt az év vívójának megválasztott Decsi Tamás, vagy a tavalyi esztendőben a barcelonai szabadtéri atlétikai Európa-bajnokságon 110 méteres gátfutásban 77 év után ismét érmet szerző, és ezért az év

atlétájának megválasztott – kerületi atléta, Kiss Dániel, akik örömmel osztottak autogramot a gyerekeknek és az érdeklődőknek. De rajtuk kívül még bőven akad példakép a kerületi gyerekek számára, akik közül remélhetőleg a jövőben minél többen követik majd a fent nevezett sportolókat.

– A sportnappal két célja volt az Önkormányzatnak: egyrészt meg szeretne volna mutatni a lakosságnak, hogy mi mindenre használható a nemrég felújított Havashalom park, másrészt arra is fel kívánta hívni a figyelmet, hogy a sportlehetőségek miatt ma már nem kell beutazni a városba, a kerületben ugyanis egyre szélesebb a sportkínálat.



A jövő focistái



Vívóbemutató Decsi Tamás vezetésével

Kínaival nyert kupát

RIERSCH TAMÁS

A kínai figura az egyik legnehezebb eleme a kézilabdának. Ezért ezt csak a legnagyobb klasszisok, és ők is csak ritkán merik megpróbálni. Tomori Zsuzsanna olimpiai negyedik helyezett a KEK-döntő végjátékában egy ilyen látványos kínai figurából dobott gólt. Az FTC ezzel a találattal lett kupagyőztes.

A szlovák HK Gabor, a dán Viborg, a francia Toulon és Metz, illetve a spanyol Alicante együttesét kiütve hódította el a Kupagyőztesek Európa-kupáját a Ferencvárosi női kézilabdacsapata. Az együttes átlövője, a mátyásföldön élő Tomori Zsuzsanna érthetően boldog volt a siker után.

– Ha valaki tavaly nyáron azt mondja, hogy mi nyerjük a KEK-et, biztos, hogy kinevettem volna. Számomra mind a mai napig hihetetlen, hogy sikerült ez a győzelem. Sokkal nagyobb költségvetéssel rendelkező, ráadásul sztárokkal kiálló csapatokat sikerült megvernünk. Ez a siker csakis a csapategységünknek köszönhető. Sajnos, a bajnokság nem úgy alakult, ahogy azt reméltük. A nagy álom, a döntőbe jutás nem sikerült, ám a harmadik hely így is tisztességes eredmény a csapattól.

Tomori Zsuzsanna a XVI. kerületi KMSE együttesénél kez-



Tomori Zsuzsa és az utánpótlás

dett kézilabdázni, majd a Dunaferri korosztályos csapataiban folytatta a pályafutását. Ezután a Mocsai Lajos irányította Vasasban játszott. 2007-ben Győrbe szerződött, ahol két magyar bajnoki címet és két Magyar Kupát nyert csapattal. 2009-ben a Bajnokok Ligája döntő az orosz Zvenigorod elleni elődöntőben elszenvedett vereség miatt hiúsult meg. A 2009/2010-es szezonnak nagy reményekkel vágtak neki, a csapat kisebb zökkenőktől elte-

kintve magabiztosan menetelt a döntő felé. Tavaly márciusban azonban Zsuzsa egyik napról a másikra szerződést bontott az együttesrel. A válogatott átlövő néhány hétig csapat nélkül edzett, majd a Fradihoz szerződött, ahol egy új csapat alapjait kívánták lerakni.

– Amikor Kökény Beatrix, a Ferencvárosi Kézilabda Kft. ügyvezető igazgatója megkeresett az ajánlatával, nem sokat gondolkodtam, hanem azonnal igent mondtam. Ennek két oka

volt: egyrészt örültem, hogy hároméves távollét után hazajöhettem végre. Már nagyon hiányzott a családom és a barátaim. Másrészt úgy véltem, hogy a Fradinál olyan emberek kezébe került a kézilabdacsapat irányítása, akik segítségével a klub ismét jó eredményeket érhet majd el.

Nos, Zsuzsa jóslata alig egy éven belül valósággá vált. A Fradi KEK-győzelme ugyanis nemcsak a zöld-fehér együttes, hanem a magyar női kézilabda sikere is. A magyar klubcsapatok eddig tízszer végeztek az első helyen, ebből két diadal a Fradi nevéhez fűződik. A hazai bajnokságban bombaerős csapatnak számító Győr évek óta hiába próbálkozik a BL megnyerésével, az utolsó pillanatban mindig kudarcot vall a csapat. A jóval kisebb költségvetésből gazdálkodó Ferencváros azonban újjáalakulását követően mindjárt az első évben csúcsra ért.

– Nem sok időnk van pihenni, mert máris kezdődik a válogatott edzőtábora. Június elején pedig két sorsdöntő mérkőzést játszunk a német válogatott ellen. Az összecsapások tétje az, hogy melyik együttes lesz ott a világbajnokságon. A vében való részvétel pedig azért fontos, mert az olimpiai kvalifikációt ott lehet majd kivívni.

Kerületünk kézilabda-utánpótlásbázisának, a XVI. kerületi KMSE-nek az 1998-as születésű fiúcsapata ebben az évben is bekapcsolódott az Országos Erima Gyermekbajnokság U12-es versenysorozatába. A csapat az elmúlt két évben mindig döntős volt, és Rozmán Attila klubvezető az idén is azt várta, hogy a 101 indulóból az ország legjobb nyolc csapata közé kerülnek majd. A XVI. kerületi KMSE a budapesti régiós mérkőzéseket veretlenül zárta. Ezután második lett a keleti régió elődöntőjében, és ezzel biztosította helyét a döntőben, amit az idén Nyíregyházán rendeztek meg. A XVI. kerületi KMSE a Veszprémmel, a Malévval és a Péccsel került egy csoportba. A nagy bravúr, a négy közé jutás viszont nem sikerült, így a gyerekek az ötödik helyért játszhattak a Pécsi Városi Sportiskola csapattal. A helyosztón egy góllal kikaptak, és a VI. helyet szerezték meg. A csapat legjobbja Apró Attila lett, aki 43 góllal a korosztály gólkirálya címet is kiérdemelte. Az 1998-as leányok a 2010–2011-es Budapesti Gyermekbajnokság tavaszi meccssorozatában magabiztosan bajnokok lettek. Az ifjú sporttehetségeknek Kovács Péter polgármester adta át az érmeiket.



Kocsis Ferenc hivatalosan is példakép

RIERSCH TAMÁS

A Szent-Györgyi Általános Iskola diáksport-egyesülete május 27-én hivatalosan is felvette Kocsis Ferenc nevét. Az eseményen sajnálatos módon a névadó nem volt jelen, de a hazai és a kerületi sportot számos kiválóság képviselte. A Kertvárosi SE által szervezett rendezvényen részt vett Kovács Péter polgármester, Ancsin László jegyző, elnökségi tag, Kollárik Mihály, az SE elnöke és Forray Attila vezetőedző.

2008 márciusa óta a szentmihályi iskola az első, és ez idáig egyetlen olyan tagja az olimpiai iskolák szűk táborának, amelyet nem egy olimpiai bajnokról vagy sportvezetőről neveztek el. A Szent-Györgyi két évvel ezelőtt létrehozták a kertvárosi olimpiaközpont emléksarkát, ahol azóta már a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör is otthonra talált. Tóth András, a Szent-Györgyi



Kiállítás a Szent-Györgyi iskolában

gyi igazgatója elmondta: az iskola diáksport-egyesülete már 2009-ben elhatározta, hogy egy olimpiai bajnok sportoló nevét kívánja felvenni. Végül azt a Kocsis Ferencet választották névadóul, aki 1980-ban, Moszkvában olimpiai aranyérmet nyert,

emellett négyszeres Európa- és háromszoros világbajnok volt. Kocsis Ferenc mind a mai napig hihetetlen energiával rendelkezik, jelenleg éppen a jégkorongozók erőnléti edzéseit irányítja. A kiváló sportoló harminc éven keresztül ebben a kerületben la-

kott, sportsikereit szentmihályiként érte el, családja több tagja pedig ma is itt él.

Az olimpiai bajnokok közül dr. Konrád Ferenc vízilabdázó (kerületi lakos), Ambrus Miklós vízilabdázó és Gedő György ökölvívó, az érmesek közül Mohácsi Ferenc kajakos (kerületi lakos), Majsai Károly paralimpiai érmes asztaliteniszező (kerületi lakos), az élsportolók közül pedig Kiss Dániel gátfutó (Ikarus BSE) és Csátori József egykori világ- és Európa-bajnoki érmes (a Szent-Györgyi volt diákja) vett részt az ünnepségen.

A névadó után az olimpiai iskolák számára grundbirkózó versenyt rendeztek, amelyen a Szent-Györgyi két csapattal, a Zuglói Hajós Alfréd és a Kolonics György Általános Iskola pedig egy-egy csapattal képviseltette magát. A négy csapat versenyt végül a Kolonics nyerte, megelőzve a Szent-Györgyi és a Zuglói Hajós Alfréd csapatait.

A kerületi sportbarátok a jövőben is aktívak maradnak

RIERSCH TAMÁS

A magyar kosárlabdásport két ikonját fogadta a 2007 óta működő Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör legutóbbi összejövetelén a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola tornatermében. Zsíros Tibor az 50-es évek kosárlabda-aranycsapatának, az 1955-ben Budapesten Európa-bajnoki címet nyert együttesnek a vezéregyénisége volt, míg Balogh Judit (Bubu) a 80-as, 90-es évek magyar válogatottjának volt meghatározó tagja. A Sopronnal négyszer volt kupagyőztes, Ronchetti-kupát nyert, illetve légiósként francia kupagyőzelemmel is büszkélkedhet. Emellett a válogatottal háromszor volt bronzérmes az Európa-bajnokságon. A két vendég fogadására azért a tornateremben került sor, mert a rendezvényen a kerületi kosárlabda-együttes, a Ziccer Kosársuli növendékei is bemutatkoztak. A

jó hangulatot csak fokozta, hogy a program végén Balogh Judit még egy kis játékra is vállalkozott a gyerekekkel.

A jövőbeni tervekkel kapcsolatban Borovitz Tamás, a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör elnöke elmondta: a következő tanévben valamennyi kerületi általános iskolában összevont osztályfőnöki órát tartanak majd, amelyeken a 2012-es londoni nyári játékok előtt az olimpiai eszmét kívánják népszerűsíteni a gyerekek körében. A rendhagyó osztályfőnöki órákra olimpiaközpont is meghívják.

Két vándordíjat is alapítottunk a kerületi gyerekek számára. A Varjú Vilmos-vándorserleggel azt az iskolát jutalmazzuk, amely a legtöbb gyerekekkel képviselteti magát a diákolimpiai rendezvényeken. A Garay család által felajánlott Garay Sándor-vándorserleget pedig az év legeredményesebb atlétája kapja majd.

A baráti kör másik terve, hogy az olimpia előtt a kerület négy határon túli testvérvárosában, Záp-sonyban (Kárpátalja), Pozsony-püspökiben (Felvidék), Kishegyesen (Vajdaság) és Érmihályfalván (Erdély) egyaránt egy-egy olim-

piai kiállítást szervezzenek. Ezenkívül a nyári napközis táborban is folytatják a tavaly megkezdett hagyományokat, és minden turnus számára egy izgalmas ötkarikás délelőtti szerveznek meglepetésvendégekkel.



Balogh Judit kosarazik a gyerekekkel

Nyári képzések és nyelvtanfolyamok

a METISZ NYELVSTÚDIO és NYELVVIZSGAHELY szervezésében



Itt a nyár, vége a tanévnek. A közhiatedlemmel ellentétben ilyenkor sem tanácsos a nyelvtanulást teljesen mellőzni. Minimális elvárás, hogy legalább tudásunk szinten tartására törekedjünk. Akik azonban nem elégednek meg ennyivel, azok komoly előrelépést tehetnek néhány nyári hét alatt és ráadásul legalább erre az időre nem válnak a számítógép vagy a TV rabjaivá.

A legnagyobb fejlődést azok érik el, akik részt vesznek 5 hetes **szuperintenzív** tanfolyamainkon, ahol 1 tanév teljes tananyagát sajátítják el. Ha valaki ezt választja, akkor biztos lehet benne, hogy nyelvtudását a leghatékonyabb módon fejlesztette. A tanórák hétfőtől-péntekig minden nap, kora DU vagy DE időpontokban zajlanak. Az első tanfolyam jún.20-júl.22-ig, a második júl.25-aug.26-ig lesz.

A nyár legkedveltebb tanfolyama a 2 hetes **kommunikatív tréning**. Tanulóink meglévő nyelvtani szintjére alapozva bővítiük szókincsüket, javítják beszédtechnikájukat, hallás utáni értésüket, azaz fejlesztjük kommunikációs készségüket. A tanórák H+Sz+P-i napokon délelőtt vagy délután látogathatók és jún.20-tól kezdve minden 2. héten folyamatosan indulnak.

Fiatlabb (12-16 éves) nyelvtanulóknak ajánljuk **junior** tanfolyamainkat, ahol korosztályonként állítjuk össze csoportjainkat, valamint ennek megfelelően választjuk ki a tananyagot.

A legfőbb célkitűzés a passzív tudás felelevenítése, a megtanult anyag begyakorlása, elsősorban kommunikatív formában. A 2 hetes junior tanfolyamok tanórái DE vannak és jún.20-tól kezdve minden 2. héten folyamatosan indulnak.



Kisebneknek (6-12 éveseknek) ajánljuk a **nyelvi nyári napközinket**. A játékos nyelvtanulás (angol vagy német) mellett nagy előnye, hogy a nyári gyermekelhelyezési problémára is megoldás lehet, mert minden hétköznap reggel 8.00-17.00 óráig foglalkozunk a gyermekekkel. Célunk, hogy megkedveltessük az idegennyelvet, valamint játékok és kézműves foglalkozások mellett észrevétlenül sajátítsák el az alapokat. Egész napos ellátást (étel-ital) biztosítunk. Nyári napközinket jún.20-júl.29 és aug.15-aug.26 közötti időszakban, 1 hetes turnusokban, hétfői kezdéssel indítjuk.

...és nem utolsó sorban szeretnénk azoknak is tanácsot adni, akik a közeljövőben nyelvvizsgázni szeretnének. A Metisz Nyelvtudó azon (egyedülálló kelet-pesti) államilag akkreditált nyelvvizsgahely, ahol tanulóink és a nyelvvizsgára jelentkezőink **állami nyelvvizsgabizonyítványt** szerezhetnek itt a XVI. kerületben! Vizsgázóink két különböző nyelvvizsgarendszer alap-, közép- és felsőfokán is vizsgázhatnak. A népszerűbb egynyelvű (TELC) nyelvvizsgánkat aug.13-án, a kétnyelvű (BME) nyelvvizsgánkat pedig aug.26-án fogjuk megtartani. Utóbbira jún.24-ig ill. a TELC-re júl.12-ig lehet jelentkezni. Ezek után már csak korlátozott számban és pótdíjjal fogadunk jelentkezőket. Mindkét nyelvvizsgához 40 és 60 órás intenzív felkészítő tanfolyamot ill. próba-vizsgát is tartunk a választott vizsgatípusnak megfelelően. Ezeket a tanfolyamokat a vizsgaidőpontok előtt 3 héttel indítjuk, DE-i vagy DU-i időpontlehetőséggel.

Végül nyelvtanárok részére ajánljuk júl.7-9 között a TIT-TELC Nyelvvizsgaközpont és vizsgahelyünk közös szervezésű, akkreditált 30 órás továbbképzését, melynek fő célja a TELC nyelvvizsga értékelési szempontjainak bemutatása. A legjobban teljesítő résztvevők, egyéb feltételek teljesülése esetén, államilag akkreditált vizsgázatói minősítést szerezhetnek a továbbiakban.

Egyéb információt ügyfélszolgálatunkon és további elérhetőségeinken keresztül adunk.

METISZ NYELVSTÚDIO
1161 BP. Hősök tere 6. H-P 8.00-20.00
405-3542 www.metisz.hu

Nyelvtanfolyamok szim. 01-1004-04

PARKETTA SZAKKERESKEDÉS nyílt,

1149 Bp., Fogarasi út 17/A
tel./fax. (1) 782 46 47
www.fogarasiparketta.hu
fogarasiparketta@gmail.com
OMV benzinkúttal szemben

Eladó Mátyásföldön a Bökényföldi úton 100 nm-es családi ház külön garázzsal, 680 nm-es telekkel. Ár: 34 M Ft. 0620/955-1777

Konténeres szitt, lom, zöldhulladék, termőföld szállítása 4-6-8 köbméteres, nyitható konténerrel. Erdei Sándor. 409-0933, 30-944-1106

Festést-mázolást-tapétázást vállal kerületi kisiparos.
20-954-9353, 407-1038

XVI. Kerületi Újság

A Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat kétheti lapja
Megjelenik 31 500 példányban

Felolós kiadó, főszerkesztő:
Szabó Réka Zsuzsanna
Tördelőszerkesztő:
Imrik László

Levél cím:
1163 Havashalom u. 43.
e-mail: foszerkesztzo@bp16.hu

A szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14-16 óráig a polgármesteri hivatalban: (1163 Havashalom u. 43.)
Tel./fax: 4011-586

FAKIVÁGÁS elszállításal is, anyagi felelősséggel! **KERTÉPÍTÉS**, Fűvesítés, Fűkaszalás, Sövénynyírás, Bóztörtés. Kedvező áron, szakszerűen, lélekkel! 30-287-4348

Cserépkályha, kandalló tervezés, építés, átépítés, tisztítás 10 % kedvezmény. GARANCIAVAL. 30-868-0021

KERESÜNK-KÍNÁLUNK eladó, kiadó ingatlanokat a XVI. kerületre specializálódva. 315-0031, 70-775-9334, www.amadex.hu

DUGULÁS ELHÁRÍTÁS. FALBONTÁS NÉLKÜLI SZAKSZERŰ GÉPI TISZTÍTÁS. FÁBIÁN ISTVÁN 20-317-0843

Új tető ácsolása, régi tető felújítása, garázs, kocsik beálló, terasz tető készítése, Bádógos és tetőfedő munkák. 20-232-6326

XVI. kerületi ASZTALOS ajtó, ablakok javítását; konyhabútorok, gardrobok, egyedi bútorok készítését vállalja. Kiss Ernő asztalos. 30-447-48-53

Kandalló, cserépkályha építés 10 % kedvezménytel, Bökényföldi u. 87. Bemutató termünkben megtekintheti kínálatunkat. 407-3155, 30-301-2616

Redőnyök, szűnyogháló-rendszerekkel, napellenzők szerelése, javítása. Bemutató-termünk: Csömöri u. - Szlovák u. sarok. 409-2229, 20-523-3801, 30-209-5987

Bádógos-tetőfedő-tetőszigetelő, új munkát és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013

FESTÉS-MÁZOLÁS-TAPÉTÁZÁS garanciával, kedvezménytel, ingyenes felméréssel. 20-994-7726, 256-4425

Tetőjavítások, beázás elhárítás, tető szigetelés, kéménymunkák, gyors garázsok készítése.
20-544-7439

ASZTALOSMUNKÁK-BÚTORKÉSZÍTÉS konyhabútorok, javítások és kisebb nagyobb munkák. 30-914-8928

Tetőfedő-bádógos-ács-tetőszigetelő munkákat vállalkozó garanciával, közületeknek is. 405-5184, 30-931-3927

KONTÉNERES SITT, SÓDER, HOMOK, TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA 4 ÉS 8 KÖBMÉTERES KONTÉNERREL. 403-2755, 30-948-4810

LAKATOSIPARI BT vállalja: ZÁRAK cseréjét, KERTESEK, KORLÁTOK, RÁCSOK gyártását, szerelését és javítását. Kádár, 30-646-1935, 400-2396

KÖNYVEKET, (régit, újabbat) KÖNYVTÁRAKAT, 1945 előtti képeslapokat, fényképeket ANTIKVÁRIUMUNKNAK vásárolok! Díjtalanul házhoz megyek. T: 06-20-4256-437

ZÁRCSERE, AJTÓ- ABLAK JAVÍTÁS, SZIGETELÉS, BÚTORJAVÍTÁS, ASZTALOS-MUNKÁK. 30-755-2209

DUGULÁS ELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL. VÍZ, GÁZ, FÜTÉSSZERELÉS. 402-4330, 20-491-5089

Szalmarózsa utcában TULAJDONOSTÓL eladó 48 nm-es másfél szobás, felújított, emeleti, világos lakás. 30-475-6415

Bontott fenyőablakok, erkélyajtók, szaluga-terrel (új) eladók. 100 E Ft-ért. 30-423-3768

Vadonutaj egy karos zuhanycsap 5 E Ft, két medencés, rozsdamentes mosogató csappal 8 E Ft-ért eladó. 405-6484, 20-918-3717

Modern, helytakarékos, francia ággyá nyitható ágy 12 E Ft-ért eladó. 405-6484, 20-918-3717

Antik tükrös füstlőkódó asztal, szekrény szép állapotban eladó 35 E Ft-ért. 405-6484, 20-918-7317

ANGOL MINDENKINEK MINDEN SZINTEN. OKTATÁS, FORDÍTÁS, TOLMÁCSOLÁS. morvaypal@freemail.hu, 70-334-0466

GÁZKÉSZÜLÉKEK cseréje, FÉG gázkészülékek javítása, víz és fűtőszelvény, gépi DUGULÁSELHÁRÍTÁS.
409-0408, 30-402-8305

Sztár árak a Suzuki Gusztávnál!

Új Swift 1.2 GC A/C ESP
2 640 000 Ft

Way of Life!

A megújult Swift sok-sok ponton túlszárnyalja a korábbi modelt:
5 csillagos tüveztés - erősebb motor - kisebb fogyasztás - nagyobb méret - szélesebb 7 légszűrő - ESP és legkomfortosabb
AZERT ÚJ, HOGY JOBB LEGYEN, TEGYE PRÓBÁRA MÁRKAKERESKEDÉSÜNKEN!

Swift EDITION limitált széria
korlátozott darabszámban
2 840 000 Ft

Splash 1.0 GLX A/C
2 530 000 Ft

SK4 1.5 GC
2 850 000 Ft

A képek illusztrációk. Állásajánlatok kizárólag a készlet erejéig érvényesek!
Suzuki modellek átlagos CO₂ kibocsátása: 103-225 g/km. Suzuki modellek átlagfogyasztása: 4,4-9,7 l/100 km.

Suzuki Gusztáv

1161 Budapest, Gusztáv u. 37.
Nyitva tartás: H-P: 08.00-17.00; Sz: 09.00-13.00
Tel/fax: +36-1/405-0674
info: auto@suzukigusztav.hu • www.suzukigusztav.hu

SUZUKI ASSISTANCE

20
A MAGYAR
SUZUKI

A mi autónk

MOST 3+2 EV GARANCIA! Minden hazai gyártású Suzukira most 3+2 év kiterjesztett
biztosítási alapú, limitált garanciát nyújtunk 150 000 km-ig.
A kiterjesztett garancia a 2011. 09. 30-ig megrendelt gépkocsikra vehető igénybe.

otpbank Partner **Tresánszky István**

Tel.: 403-0256 Mobil: 06-30/554-1403

Lakás-és jelzáloghitelek, felújítási-korszerűsítési hitelek,
hitelkiváltás, lakáslízing, OTP Lakástakékpénztár,
Ingyenes ügyintézés otthonában is.

Submarine Station
TENDERALATTI JÁRÓ ÁLLOMÁS
Ettéremben

1161 Bp. Csömöri út 80.
Asztalfoglalás: 405-3768
www.submarinestation.hu

- Három fogásos ebéd-vacsora ajánlat: **2490.-**
- 2011-ben **-10%** étel-ital fogyasztásból
- Napi menü 15 óráig: **990.-**
- Pizzák eredeti olasz recept alapján • Tavaszi grill étlap
- Ticket Restaurant, Sodexo utalványokat elfogadunk!

Dr. Simonffy Márta
neurológus főorvos magánrendelése

1161 Budapest, Hősök tere 7.
Információ, bejelentkezés: 06-30/8-777-592
http://simonffy.extralink.hu

DR. HEGEDŰS KATALIN fogszakorvos
magánrendelőjében gyors, korszerű
ellátással várja régi és új betegeit.

- Esztétikus tömések • porcelánhidak • protézisek

Rendelési idő: **16-20 óráig**
Telefon: 06-30/3002-496 vagy 405-5553
1161 Budapest, Petőfi utca 26.

ERZSÉBET-LIGETI USZODA

1165 Budapest, Újszász u. 106-108.
Tel.: 402-2148

ITT A NYÁR!

MINDKÉT USZODA VÁRJA AZ ÚSZNI, NAPOZNI VÁGYÓKAT!

Az Erzsébet-ligeti uszodában füves gyermekjátszótér, strandfoci, strandkézilabda és strandröplabda pálya

Tel.: 402-2170

SZENTMIHÁLYI USZODA
H₂O
Női Fitness

3 éves a Szentmihályi uszoda!

2011. június 18-án szombaton
kedvezményes, uszodabelépők és
600 Ft-os szabadterei fitness órák!
9.30-11.30-ig és 15.30-17.00-ig 2008 - 2011

Sasvár pálya

1163 Budapest, Keringő u. 1.

Sporttelepünkön kiadó több
éven át karateteremként
működő, bútorozatlan
helyiség. Nagyterem 50
négyzetméter, öltöző 10
négyzetméter, közlekedő 11 négyzetméter.
Bérleti díj megállapodás szerint, a bérleti idő
függvényében. Tel.: Kiss Tímea 06-20/501 88 50

ÚJRA VAN ÜGYELETES PATIKA A KERÜLETBEN

Idén januárban új patika nyílt a Veres Péter út 11. szám alatt. A Nagyicce Patika március 21-től kezdve vállalta, hogy egyedül a XVI. kerületben folyamatos ügyeletet biztosít a rendes nyitva tartási idején túl. A Nagyicce Patika a Veres Péter úton gyorsan és könnyen megközelíthető és a kerület lakosai mostantól hamarabb, és rövidebb úton juthatnak a szükséges gyógyszerekhez, a vevőket kényelmes parkolók várják. Az éjszakai orvosi ügyeletről érkező és sürgős receptet kiváltó betegeknek nem kell ügyeleti díjat fizetniük. Az új gyógyszerár 170 négyzetméteren széles választékban tartja a forgalmazott gyógyszereket. A Nagyicce Patika nyitási akcióként jelentős árkedvezményrel kínálja vevőinek a Novorozal hypo-allergén gyógyszerpompát. A Nagyicce Patikában egészségkártást elfogadnak és bankkártyával is lehet fizetni. A gyógyszerár állapotfelmérő gépének használata a vevők számára ingyenes.

„Szakmailag magas szinten képzett kollégáink szeretettel várják új és új vevőinket, akár gyógyulásukért fordulnak hozzánk, akár csak egészségük megőrzésének érdekében! Kedves Vevőink ne habozzanak munkatársainktól tanácsot kérni!

Nagyicce Patika 1163 Bp., Veres Péter út 11.
Nyitva: H.-P.: 8-20-ig, Sz.: 8-13 óráig,
Tel.: 401-0078
ÁLLANDÓ ÜGYELET a nyitva tartási időn kívül!

BÁNTJA AZ ALLERGIA?

Tudja Ön, hogy létezik egy réges-régóta ismert kezelési mód az asztmás, allergiás és egyéb légúti megbetegedések tünet kezelésére, enyhítésére? Ha túl van már több sorozat antibiotikum kúrán, gyógyszeres kezeléssel és nem javult az állapota, akkor sok esetben csak egy



SZÁRAZ SÓ-TERÁPIA kezelés sorozat tud javítani az állapotán. A száraz sóterápia során 0,1-10 mikron átmérőjű sószemcsék kerülnek a levegőbe, amelyek egy része a légutakban, az apróbb szemcsék a hörgők felületén fejtik ki jótékony hatásukat. A nagytisztaságú himalájai kristálysóknak köszönhetően, a gyógyszeres kezeléssel ellentétben **nincs semmilyen káros mellékhatás.**

A sóterápia **GYERMEKEK** és **FELNŐTTEK** körében egyaránt alkalmazható. A 10 alkalmas bérlet ára: 9 000 Ft (1 gyermek + 1 felnőtt kíséretnek) további kedvezményeiről a www.soszoba16.eu vagy a 06-70-366-99-74 telefonszámon érdeklődhet. 1165 Budapest Jókai u. 6. 1. emelet 102. (A Lottózó épületében)

VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT

Professzionális Implant és Kozmetikai Fogászat



INGYENES fogászati szűrőssel és konzultációval várjuk Önt!

- Fájdalom mentes kellemes hangulatú kezelések
- 24 órás folyamatos telefonos segítségnyújtás
- Fizetési módok: készpénz, bankkártya, egészségpénztár
- Master of Oral Medicine Implantológusok
- Panoráma röntgen készítése
- Fémmentes esztétikus tömések
- A legkorszerűbb cirkónium koronák

Méltányos árak, átlagon felüli színvonal! Több ezer elégedett ügyfél

1162 Bp., Attila utca 68.

www.vitalitasfogaszat.hu

Telefonos bejelentkezés: +36 30 987 0807, +36 1 402 1195

A hirdetés felmutatása 10% engedményre jogosít.



Torony Patika

Tel.: 401-0303

1161 Budapest, Csömöri út 117.
(Iharfa utca sarkán)
Nyitva: H-P: 8.30 - 20.30 ig,
Szo.: 9 - 14 óráig

Bankkártya és egészségkártya elfogadó hely.

VICHY NAPVÉDŐ AKCIÓ!

- 1 db VICHY napozó vásárlásakor 1 db AQUALIA THERMAL hidratáló krémet adunk ajándékba
- 2 db VICHY napozó vásárlásakor 1 db AQUALIA THERMAL + 1 db strandtáskát adunk ajándékba

Az akció a készlet erejéig tart!

Amíg Ön nyaral mi vigyázunk otthonára!

Riasztó, távfelügyelet a térség legnagyobb szolgáltatójától!



www.pestor.hu

+36 (1) 261 1010

info@pestor.hu

Árvai-Barta MED Egészségcentrum

1165 Budapest XVI. ker., Nyílhegy u. 4.

E-mail: orvos@arvai-barta.hu • www.arvai-barta.hu

Hétféle rendelés

Fül – orr – gégész

- Dohányzásról leszoktatás
- Csecsemő és felnőtt hallásvizsgálat
- Allergia kezelés
- Gégerák-szűrő
- Fülzúgás és hirtelen halláskiesés kezelése
- Oxigénterápia
- Homeopátiás kezelés

Kardiológia

- Szívultrahang
- Terheléses EKG
- Holter vizsgálat

Bőrgyógyászat

- kozmetológia
- Szülészet – nőgyógyászat**
- Ultrahang-diagnosztika, csecsemő és felnőtt

Telefonos bejelentkezés:

06-1/407-2539 (csak rendelési időben) 06-30/913-6473 (mindig)



Keret + műanyaglencse + antireflex és keményített réteg 10 000 Ft

Fényre sötételő Transition szemüveglencsék 19 000 Ft/pár.

1162 Budapest, Szénás u. 123.
Telefon: 405-35-02,
06-20/380-7756

Herzeg Optika

H-Sz-Cs: 10-16-ig K-P: 10-18-ig
hétféle telefonos időpont egyeztetés.
Az árak +/- 4.00 dioptriás lencsére
2.00 cylinderig érvényes.
Az akció nyár végéig tart.



GURDIO FESTÉK SZAKÜZLET

1161 Bp., Csömöri út 72.

TEL/FAX: 405-24-40

Web: www.gurdiofestek.hu

Nyitvatartás: H-P 6-16:30 Szo: 6-12

Rigips 3-6-os	25 kg	2750,-
Rigips 6-30-as	25 kg	2990,-
Trinát mf. fehér	51	8490,-
Héra	16 l	4250,-
Sadolin extra	2,5 l	7790,-
Poli inntaler homlokzathfesték fehér	15 l	10 150,-

Nálunk fizethet bankkártyával is!

Kérjük, tekintse meg WEBSHOP-unkat!

Nyugdíjasoknak a tisztítószeremből továbbra is 10% kedvezményt adunk.



RÓFŐSBOLT a Rákosi úton

1161 Rákosi út 110/a. Tel.: 405-4812

Nyitva: H-P 9-18-ig, Szo 9-13-ig.

www.rofosbolt.com

Dekor - Álom - Nyári hónapok

KERESSÜK ANYÁR LAKBERENDEZŐJÉT!

Ön megálmodja, mi elkészítjük, és amikor megvalósult a dekor-álom, készítsen fotókat, és küldje el nekünk! A 3 legjobb fotó beküldőjét egy szép lakberendezési kiadvánnyal díjazzuk! Fényképeit a

fuggony@rofosbolt.com email címre

2011. augusztus 20-ig várjuk

„Dekor-Álom” jellegére.





VELUX®

Most
vásároljon
VELUX árnyékolót
2000 Ft-tal
olcsóbban!*

A feltüntetett árak bruttó fogyasztói árak, a gyártói
pénzvisszatérítés összegét már tartalmazzák,
2011. 06. 01. és 2011. 07. 31. között

*mín. 3 db
vásárlása esetén a
gyártótól igényelhető vissza

AKCIÓ június 1-től július 31-ig:

Külső hővédő roló
(78 cm széles ablakhoz) M04

BRUTTÓ
10 240.-

DKL fényzáró roló
(78 cm széles ablakhoz) M04

BRUTTÓ
16 560.-

DOP árnyékolócsomag
(DKL fényzáró roló + MHL hővédő roló M04
78 cm széles ablakhoz sötétkék vagy bézs színben)

BRUTTÓ
25 760.-

AUSTROTHERM

**BAU
MIT**
baumit.com

Leier

TONDACH
Tető egy évszázadra

ROCKWOOL
A SZÁRMAZÁSI KÖZELŐFAPORT LEIGÉLYEL

**ÚJ CSERÉP
XXL**
TÖBBET FED - JOBB ÁRON

1165 Bp., Arany János utca 53.
(az **Ikarus** ipari parkban)

Tel.: 402 0073, fax: 402-0074

mobil: 06-30/373-6198

e-mail: polacsektuzep@gmail.com

www.polacsektuzep.hu

EGYRE HANGOSABBAN HALLGATJA A TELEVÍZIÓT?



**Hallja, de nem érti a beszédet?
Jöjjön el teljeskörű hallásvizsgálatra!**

XVI. KER. KERTVÁROSI EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLATA

1163 BUDAPEST, TEKLA U. 2/C. III. EMELET – AUDIOLÓGIA

06-1/401-1344



Victofon
www.victofon.hu